

معجم ديوان الأدب لإسحاق بن إبراهيم الفارابي تنبيهات وتصحيحات

أ.د. محمد جواد النوري

أ. علي خليل حمد

جامعة النجاح الوطنية - نابلس

تمهيد:

يعزو بعض الدارسين قيادة الثورة المنهجية، في التأليف المعجمي، على الخليل بن أحمد، ومعجمه الرائد الموسوم بالعين، إلى أبي نصر إسماعيل بن حمّاد الجوهري (٣٣٢-٣٩٢هـ؟) في معجمه الصّحاح. يبيّن أن دارسين آخرين لا يسلّمون بهذا الأمر على إطلاقه، ويرون أن الجوهري، الذي كان، بحق، أوّل من طبّق نظام القافية في معجم لغوي شامل كبير، لم يكن أوّل من فكّر في هذا الأمر، وإنما كان مسبقاً، في عمله، ببعض الإرهاصات، أو، لنقل، البدايات التي حاول فيها أصحابها الخروج على المألوف في التأليف المعجمي آنذاك.

ومن أولئك اللغويين، الذين حملوا راية التجديد، والخروج على السائد المألوف، في ميدان النشاط المعجمي، العالم اللغوي إسحاق بن إبراهيم الفارابي (٣٥٠-٤هـ) خال الجوهري، وقد تمّ ذلك في معجم فريد سمّاه "ديوان الأدب".

معجم ديوان الأدب:

يتألف هذا الكتاب الذي قام بتحقيقه الأستاذ الدكتور أحمد مختار عمر، وراجعته أستاذتنا المرحوم الدكتور إبراهيم أنيس، وصدر عن مجمع اللغة العربية

بالقاهرة سنة ١٩٧٤م - من أربعة أجزاء، خُصَّص القسم الأكبر من آخرها للفهارس.

جاء هذا الكتاب مشتملاً على مقدمة، ومثنى لغوي كبير. وقد شغلت المقدمة، من الكتاب، نيفاً وعشرين صفحة تناول فيها صاحبها قضايا لغوية وتصريفية مختلفة. أما المادة اللغوية فقد وردت، في الكتاب، مرتبة في ستة أقسام سماها كُتُباً، وهي:

كتاب السالم، وكتاب المضاعف، وكتاب المثال، وكتاب ذوات الثلاثة، وكتاب ذوات الأربعة، وكتاب الهمز. وقد قسم المؤلف كل كتاب، من هذه الكتب الستة، إلى شطرين؛ خُصَّص أولهما للأسماء، وثانيهما للأفعال، مقدماً حديثه عن الأسماء على الأفعال. ثم قسم كل شطر إلى أبواب بحسب الأبنية المجردة والمزيدة. وقام، بعد ذلك، بترتيب الكلمات على النسق الهجائي المعروف: ب، ت، ث... حتى الياء. ولم يبدأ بالهمزة، كما كان متوقعاً، لأنه أفرد لها باباً أو، لنقل، كتاباً خاصاً في كتاب المثال، وكتاب ذوات الثلاثة، وكتاب ذوات الأربعة.

ثم رتب، بعد ذلك الكلمات، التي تشترك في وزن واحد، في باب واحد، فجمع، في باب فعل - على سبيل المثال - كل ما وقع في اللغة على هذا الوزن وهكذا... وقد رتب الأمثلة، داخل كل باب، طبقاً للحرف الأخير منها، لأنه الحرف الذي يظل واضحاً لا يختلط بحروف الزيادة، كما ذكر المؤلف في مقدمة كتابه. وقد راعى، في ترتيب الكلمات، النظام الهجائي الذي ألمحنا إليه قبل قليل. ففي باب الباء، على سبيل المثال، كان الغارابي يورد الكلمات المنتهية بهذا الحرف. وفي باب التاء كان يذكر الكلمات المنتهية بهذا الحرف أيضاً. وهكذا... وكان يرتب الفصول، أي الحروف الأولى من الكلمات، على النمط الهجائي

أيضاً. كما كان الحرف، أو الأحرف الواقعة بين فاء الجذر ولامه، تُرتَّب، هي الأخرى، على الطريقة الهجائية أيضاً.

وعلى هذا فإننا نجد الفارابي يجمع لنا، في باب الباء، من صيغة فَعَلَ، الكلمات التالية:

ثَرَب، ثَقَب، جَدَب، حَزَب، خَطَب، دَرَب، ذَنَب، رَحَب، رَطَب، رَكَب، رَهَب، زَرَب... إلخ.

وبعد أن جمع الفارابي متن اللغة، على هذا المنهج الصرفي الهجائي، ورتَّبه على هذا النحو اللامي، (أي الذي راعى فيه اللام أو الأصل الأخير من كل جذر)، شرع بمهمته المعجمية في شرح كل صيغة شرحاً مقتضياً، غالباً ما نجده منقولاً نقلاً حرفياً عن سبقة من اللغويين.

وعلى أي حال، فقد استقبل القدماء هذا الكتاب أحسن استقبال. وأفادوا منه ووصفوه بأنه: "ميزان اللغة ومعيار العربية"، وأطلقوا عليه اسم "الجامع لديوان الأدب". ويروى أن أبا العلاء المعري كان يحفظه عن ظهر قلب.

أما الآن فإن استقبال المُحدثين له لا يقل شأنًا عن استقبال القدماء. ولا أدل على ذلك من أن مجمع اللغة العربية بالقاهرة، قد أحاط هذا المعجم باهتمام خاص، عندما قرّر نشره محققاً على يد الدكتور أحمد مختار عمر، ومراجعاً بعناية الأستاذ الدكتور إبراهيم أنيس.

أما نحن فإن صلتنا بهذا المعجم تعود إلى سنوات خلت، عندما كنّا نضطلع بمهمة تدريس موضوع المعاجم العربية لطلبتنا، في قسم اللغة العربية وآدابها. وما زلنا نذكر تلك المناقشات التي كنا نجريها، مع طلبتنا، حول بدايات مدرسة القافية، في التأليف المعجمي العربي، والخلاف القائم بين الدارسين حول ريادة

الفارابي، أو ابن أخته الجوهري، لتلك البدايات، وكثيراً ما كنا نجري مع طلبتنا بعض المقارنات بين هذا الكتاب من جهة، ومعجم الصّحاح، وغيره من المعاجم الأخرى، من جهة أخرى.

لقد تجمّعت لدينا، في أثناء تدريسنا لهذا المعجم وطول تَقْلِينَا له، جذاذات سجلنا فيها ما كنا نقع عليه من هفوات أو هَنَات قد يؤدي الإبقاء عليها إلى إحداث لبس في المعنى، أو سوء تقدير في فهم المقصود. وسنقدم، في هذا المجال، بعض الأمثلة المحدودة:

١- جاء في ج ١/ص ١٥٨/١٤ سطر ٧ قوله: والرُّغْل: ضرب من الحَمْض. وقلنا في أنفسنا، للوهلة الأولى، لعلَّ تصحيحاً قد طرأ على هذه الكلمة فحوّل الغين إلى عين. ولكن سرعان ما تبدد هذا الاحتمال عندما وجدنا الأستاذ المحقق يذكر، في هامش الصفحة، أن هذه الكلمة (الرُّغْل) بالعين قد فسرت، في اللسان، على أنها الأطراف الغضة من الكرم. والحقيقة أن صواب هذه الكلمة هو (الرُّغْل) بالعين المعجمة، وقد وردت هذه الكلمة، في كلٍّ من الصّحاح واللسان: (رغل) على هذا النحو الذي ذهبنا إليه، وبالمعنى الذي أثبتّه الفارابي في معجمه حرفياً!!!

٢- وجاء في ج ٢/ص ٣٠/٢٤ سطر ١١ قوله: الدَّهْدَن: الأحمق. وقلنا في أنفسنا أيضاً: لعلَّ تحريفاً قد طرأ على هذه الكلمة فحوّل الراء فيها إلى الدال الأولى. ولكننا فوجئنا، بأن المحقق قد نصّ، في هامش الصفحة، على عدم ورود هذا اللفظ، (الدهدن)، والمعنى، في الصّحاح. وأنَّ ما ورد في الصّحاح وتَهْذِيب اللغة، والجمهرة، والقاموس المحيط وغيرها هو: دَهْدَن بضم الدالين وتشديد النون ومعناها الباطل!!!

والحقيقة أن صواب هذه الكلمة هو: (الرَّهْدَن) بالراء، وليس بسالذال.
وقد وردت هذه الكلمة في اللسان (رهدن) على هذا النحو من الضبط،
وبالمعنى الذي أثبتته الفارابي في معجمه حرفياً!!!

٣- وجاء في ج ٢/ص ١٣٨/١ع/سطر ٢ قوله: ومزَنُ البعير: دَهْنٌ أَظْلَفُه
من حَفَى. وقد ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن هذه الكلمة
(أظلفه) غير مقروءة في المخطوطات، وأن ما أثبتته هنا هو أقرب
الاحتمالات. ولكن الصواب، الذي نطمئن إليه، هو أن أصل هذه
الكلمة هو: أَظْلَه، والأَظْلُ، كما جاء في اللسان: (ظلل) هو، من الإبل،
باطن المنسم، والمنسم، كما جاء في اللسان أيضاً، هو طرف خفّ
البعير، وبهذا يستقيم المعنى دونما وضع احتمالات أو توقعات.

٤- وجاء في ج ٢/١٤٩/٣ قوله: ويقال: حنَج: إذا ضَرَط. ثم علق
المحقق، في هامش الصفحة، على أن هذا المعنى لم يرد في الصّحاح،
أو اللسان، أو تاج العروس، ثم قال: لعله راجع إلى معنى الميل
والاعوجاج، الذي تدل عليه الحاء والنون والجيم، وأحالتنا، في ذلك،
إلى المقاييس: حنج.

ولكن المسألة، في نظرنا، لا تحتاج إلى كل هذا الذي ذهب إليه المحقق،
في الهامش، وأن الأمر لا يتجاوز كون هذه الكلمة قد تعرضت إلى نوع من
التصحيف والتحريف، وأن أصلها هو: خنج، بالخاء والباء والجيم.

وقد وردت هذه الكلمة، على هذا النحو من الضبط والمعنى، في اللسان:

خنَج.

ومن هنا فقد بدا لنا أن الوقت قد حان لتفريغ تلك الجاذذات في بحث نتوخي فيه المساهمة في تبرئة هذا الكتاب القيم مما علق ببعضه من تحريف، أو تصحيف، أو طمس، أو سوء ضبط، أو خلل عروض أصاب بعض شواهد الشعرية.

وكنا، في أثناء عملية التصحيح، نعود إلى بعض المعاجم اللغوية، كالصّاح، واللسان، والقاموس المحيط، وأساس البلاغة والمعجم الوسيط، لاستشارتها في بعض ما أشكل وغمض من الأمور. كما كنا نرجع، في الوقت نفسه، إلى بعض الدواوين الشعرية المتوافرة لدينا للتعرف على وجه الصواب في بعض الشواهد الشعرية التي تضمنتها.

فإن تحقق، في عملنا هذا، ما كنا قد توخينا، فالحمد لله والشكر على توفيقه، وإن لم نصل إلى الغاية المنشودة كاملة، فحسبنا أننا حاولنا، وأننا، لم ندّخر، فيما حاولناه، شيئاً من جهد أو وقت.

أولاً: نماذج من التصحيف والتحريف:

يقصد بالتصحيف تغيير نقط الحروف المتماثلة في الشكل، كالباء والتاء والثاء، والجيم والحاء والخاء، والدال والذال، والسين والشين، والصاد والضصاد، والطاء والظاء... إلخ.

ويقصد بالتحريف تغيير في شكل الحروف المتشابهة الرسم، كالدال والراء، والدال واللام، والنون والزاي، والميم والقاف. ومن الدارسين من يجعل كلمة "التصحيف" مرادفة، في المعنى، لكلمة "التحريف"، وهذا ما سنسير عليه في هذه الدراسة.

ولقد وردت، في هذا المعجم، أمثلة كثيرة تعرضت فيها بعض البنى إلى التصحيف والتحريف، ومن ذلك:

(١) ما جاء في الجزء (١) صفحة: (١٥٢)، عمود (٢): صفحة (١١):
"والخُصْر: احتباس العانة".

ولكننا نرى أن هذه الكلمة محرّفة عن كلمة "الغائط"، إذ لا وجه لكلمة "العانة" في هذا السياق. (يراجع اللسان مادة: حصر).

(٢) ٦/١/٢٠٧/١: "فَرَّجَ اللهُ عَنْهُ عَمَّهُ".

والصواب: غَمَّهُ، بالغين المعجمة.

(٣) ٢/١/٢١٤/١: "إنَّه لَذِه جرر".

والصواب: لذو، بالواو، وهي بمعنى صاحب.

(٤) ١١/٢/٢٣٥/١: "ويقال للثَّارِ حَمْدَه".

والصواب: للثَّار، بالنون (القاموس المحيط: حمد: ٣٥٥).

(٥) ٢٩٦/١/٢٩٦/١: "رجل منفخ".

حدث في هذه الكلمة ما يسمى، في علم اللغة، بالقلب المكاني Metathesis.

والصواب: منفخ، بفاء ونون. (الصحاح: فنخ: ٤٢٩).

وقد تكرر حدوث مثل هذه الظاهرة في:

أ- ٧/٢/٢٤٠/١: فالعكة: الحكمة، وهي الحبة من السويق.

والصواب: فالعكة، بعين فباء، كما أن الضبط الصحيح لكلمة "السويق"، هو بسين مشددة مفتوحة. (الصحاح: عبك: ١٥٩٨).

ب- ٢/٢/٣٨١/١: "نهشل ابن حرى الدارمي".

والصواب: نهشل بن حرى الدارمي، بدال قالف. (الاشتقاق لابن

دريد: ٢٤٤).

ج - ج ٥/١/٤٢٣/٢: "وأحجره فأنحجر".

والصواب: وأحجره فأنحجر، بجيم فحاء، في الكلمتين. (اللسان: جحر). وقد تكرر هذا أيضا في: ج ٤/١/٤٢٨/٢، من ديوان الأدب نفسه.

د - ج ٦/٢/٢٠/٣: "الخنسُ: أبو هند نبت الخس".

والصواب: بنت، بياء فنون. (اللسان: خسس).

هـ - ج ٤/٤/٢٠٨/٢/١٧: "رثأت اللين، أي: صبيت على الحامض الحليب".

والصواب: الحليب، بلام فياء.

(٦) ٩/١/٤٢٥/١: "وحريبه الرجل: ماله الذي يعيش به".

والصواب: وحريبة، بالتاء المربوطة المضمومة. (الصحاح: حرب: ١٠٨).

(٧) ٢/٢/٤٢٧/١: "والفريجة: الطبيعة".

والصواب: القريجة، بالقاف. (اللسان: قرح).

(٨) ٨/١/٤٣٦/١: "والحسيلة: خشف النخل".

والصواب: حشَفُ، بالحاء المهملة. (ديوان الأدب ١/٢٢٠، اللسان: حسل).

(٩) الجزء ٨/٥/٢: "لا رضيت - على وجه الدعاء - أي أبدأ".

والصواب: أبدأ، بألف قائمة منونة. (مجمع الأمثال للميداني ٢/٣٠٢).

(١٠) ٥/٢/٧/٢: "الناقة تعدو الجمزى".

والصواب: الجمزى، بالجيم المعجمة. (الصحاح: جمز: ٨٦٩).

- (١١) ١١/١/٩/٢: والذَفْرَاءُ: عَشْبَةٌ خَبِيثَةٌ رَائِحَةٌ".
والصواب: خَبِيثَةٌ، بِالتَّاءِ. (الصَّحاح: ذفر: ٦٦٤).
- (١٢) ٢/٢/٦٠/٢: "وَالْعَيْنَامُ: شَجَرٌ".
والصواب: وَالْعَيْثَامُ، بِالتَّاءِ أَيْضاً. (اللسان: القاموس المحيط: عثم ١٤٦٥).
- (١٣) ١٥/١/٦٧/٢: "الطَّرْتُوثُ: نَبْتٌ".
والصواب: الطَّرْتُوثُ، بِالتَّاءِ لَا بِالنُّونِ. (اللسان: طرث).
- (١٤) ٤/١/١٢٢/٢: "تَصَفَّ النَّهَارُ الْمَاءُ غَامِرَةً".
والصواب: نَصَفَ، بِالنُّونِ لَا بِالْهَمْزَةِ.
- (١٥) ١٢/٢/١٣١/٢: "وَنَجَلُ السَّيِّ: الرَّمْيُ بِهِ".
والصواب: الشَّيْءُ، بِالشَّيْنِ الْمَعْجَمَةِ. (الصَّحاح: نجل: ١٨٢٥).
- (١٦) ٦/١/١٣٧/٢: "عَنَّتِ النَّارُ، أَيْ دَخَنْتِ".
والصواب: عَنَّتْ، بِالتَّاءِ. (الصَّحاح: عثن: ٢١٦١).
- (١٧) ٢/١٦٨/٢هـ: "هُوَ ذُو الزُّمَةِ".
والصواب: ذُو الرُّمَّةِ، بِالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ، وَهُوَ شَاعِرُ أُمَوِيٍّ مَعْرُوفٍ، اسْمُهُ: غِيلَانُ بْنُ عَقْبَةَ.
- (١٨) ٢/٢/١٩٠/٢: "ثُمَّ أُمِرَّتْ تِلْكَ اللَّعَةُ".
والصواب: اللَّغَّةُ، بِالْغَيْنِ الْمَعْجَمَةِ.
- (١٩) ١٩/١/١٩٧/٢: "وَكَبَّحَ الْفَرَسُ: مَدَّهُ إِلَيْكَ بِلِجَامِهِ لَكِنْ يَقِفُ وَلَا يَجْرِي".
والصواب: شَدَّهُ، بِالشَّيْنِ الْمَعْجَمَةِ.
- (٢٠) ٤/١/٢٠٠/٢: "وَشَدَخَ الرَّأْسُ: شَقَّةٌ".

والصواب: شَقَّه، بالهاء. وقد تَكَرَّرَ مثْلُ هذا في:

أ- ٦/٢/٢٠٠/٢: "ويقال مَسَخَةُ الله".

والصواب: مسخه: بالهاء.

ب- ١٧/٢/٢٤٤/٢: "ورققه الدين، أي: غَشِيَهُ رققاً.

والصواب: غشيه، بالهاء.

ج- ١٧/١/١٥٣/٣: "وأغثَّ الرجل في منطقة".

والصواب: منطقة، بالهاء.

د- ٨/٢/١٨٤/٣: "واستنضَّ معروفة، أي استخرجه".

والصواب: معروفه، بالهاء.

هـ- ١٥/١/٤٣١/٣: "وعوَّرَ عَيْنَةً، أي عارها...".

والصواب: عينه، بالهاء.

(٢١) ١-٢/٢٠٦/٢ هـ: "مصدره المحسن".

والصواب: المَحْشُ، بالشين المعجمة، (اللسان: محش).

(٢٢) ٩/٢/٢٢٣/٢: "وجنب: إذا لصقت رثته بجنبه من العطش".

والصواب: بِجَنْبِهِ، بالباء. (الصباح: جنب: ١٠٣).

(٢٣) ٢/٢/٢٤٠/٢: "والتَّرْعُ: الامتلاء".

والصواب: والتَّرْعُ، بالراء المهملة.

(٢٤) ١٢/١/٢٤٢/٢: "وقرَّعُ الفناء: خلاؤه من الغاشية".

والصواب: خلاؤه، بالهمزة على الواو.

(٢٥) ٢-٢٦٦/٢ هـ: "لارتفاق [أي التنام] ذلك الموضع منها".

والصواب: لارتفاق، بتاءين متوالييتين. (الصباح: رتق: ١٤٨٠).

- (٢٦) ٩/١/٣٠١/٢: "وأهتر الرجل، أي خَزَفَ حتى لا يعقل".
والصواب: خَرِفَ، بالراء المهملة. (الصحاح: هتر: ٨٥١).
- (٢٧) ١٦/١/٣٢٠/٢: "وأفرقَ المريضُ من مرضه، أي أقبلَ".
والصواب: أبلُ، وقد ورد ما يشي بهذا المعنى في كلِّ من اللسان
والمعجم الوسيط. في حين لم يرد، في مادة أقبل ٥/٢/٣٢٥/٢،
الواردة في ديوان الأدب نفسه، ما يشير إلى هذا المعنى.
- (٢٨) ٤/١/٣٩٨/٢: واطرَّحه أي: أبعد، وهو افتعال من الضَّرَحَ".
والصواب: الطَّرَحَ، بالطاء المهملة.
- (٢٩) ١٤/٢/٤٠٠/٢: "وانفَرَّ الصَّبِيُّ: إذا نَبَّتْ أَسْنَانُهُ". ذكر المحقق، في
هامش الصفحة، أنه لم يجد، فيما بين يديه من معجمات، كلمة انْفَرَّ،
التي أوردها هنا، بالمعنى المذكور في النص.
- ويبدو لنا أن الذي دفع المحقق إلى التأويلات والتفسيرات التي قدّمها،
في الهامش، هو إصراره على افتراض كون الكلمة بالفاء. غير أن
الصواب هو أن الكلمة، بالمعنى المذكور في النص، يجب أن تكون
انْفَرَّ، بالغين المعجمة، من الفعل: نَفَرَ. (اللسان: الصحاح، نَفَرَ:
٦٠٥).
- (٣٠) ١١/٢/٤٤٧/٢: "وتجَبَّسَ على إدراك القِذْرِ لِيَأْكُلَ".
والصواب: وتَحَبَّسَ، بالحاء المهملة. (القاموس المحيط: حبس: ٦٩٢).
- (٣١) ١٣/١/٤٥٥/٢: "وتنظَرُفَتِ الناقَةُ رَوْضَةَ رَوْضَةٍ".
والصواب: وتطرَّفَتِ، بالطاء المهملة. (القاموس المحيط: طرف:
١٠٧٥٠).
- (٣٢) ٥/١/٤٥٥/٢: "وتطرَّفَ، أي تكَلَّفَ الظَّرْفَ".

- والصواب: وتظَرَف، بالظاء المعجمة.
- (٣٣) الجزء ١/١/٣٢/٣: "والزَّفُ: ريشُ النِّعام".
والصواب: ريش، بالياء. (الصحاح: رف: ١٣٦٩).
- (٣٤) ١/١/٣٤/٣: "يَقَال: أُبَي قَانِلْهَا إِلَّا نَمًا".
والصواب: يَمًا، بالتاء.
- (٣٥) ٩/١/٤٦/٣: "والذُّمَّة: لغة في الدُّمَاء، وهي من جِحْرَةِ اليربوع".
والصواب: الدُّمَاء، بالألف غير المهموزة. (القاموس المحيط: دم: ١٤٣٢، والصحاح: دم: ١٩٢١).
- (٣٦) ١٥/٢/٥٨/٣: "يَقَال: سَقَطَ عَلَى حَاقِ القَنَا".
والصواب: القفا، بالفاء لا بالنون.
- (٣٧) ١٤/١/٦٣/٣: "الشَّحَاح: لغة في الشَّحِيج".
والصواب: الشَّحِيج، بحاءين مهملتين.
- (٣٨) ١٤/٢/٨٩/٣: "وَزَجَاجُ الفحل: أُنْيَايَه".
والصواب: أُنْيَايَه، بالياء.
- (٣٩) ٥/٢/٩٠/٣: "وَالْمَدَاد: الذُّدُود".
والصواب: والنداد، بالنون.
- (٤٠) ٤/١/١١٧/٣: "وَطَبِيتُ المَزَادَة: من الطَّبَايَة".
والصواب: الطَّبَايَة، بالياء لا بالياء.
- (٤١) ٦/١/١١٧/٣: "وَجَاءَ فِي الْحَدِيث: الكِبَادُ مِنَ الْعَبَة".
والصواب: الكِبَاد، بالذال المهملة. (اللسان: كب، والصحاح: كبس: ٥٣٠).

- (٤٢) ١٥/٢/١٢٦/٣: "وأصل الغَضِّ النَّقْصُ".
والصواب: النَّقْصُ، بالتاء. (أساس البلاغة: غصص).
- (٤٣) ١٦/١/١٢٧/٣: "هاوية: أتان وحشية".
والصواب: هادية، بالبدال المهملة، وذلك على نحو ما وردت به في البيت السابق على هذا النص. (ديوان الشماخ: ٣٢٦).
- (٤٤) ٤/٢/١٢٧/٣: "وَعَطُّ الثَّوْبِ: شَفُّهُ طَوْلًا".
والصواب: شَفُّهُ، بالقاف. (اللسان: عطط).
- (٤٥) ٨/٢/١٣٩/٣: "شَدَّ عنه، أي انفرد".
والصواب: شَذَّ، بالذال المعجمة.
- (٤٦) ١٦/٢/١٤٢/٣: والنَّقِيقُ: صوب الضئدع والعقرب".
والصواب: صوت، بالتاء.
- (٤٧) ٣/١٤٨/٣: "وفي العجمة في الكلام".
والصواب: وهي، بالهاء لا بالفاء.
- (٤٨) ١/١٥٣/٣: "من الرُّئْة، وهي العجمة في الكلام".
والصواب: الرُّئْة، بالتاء. (الصحاح: رئت: ٢٤٩).
- (٤٩) ١٥/٢/١٧٥/٣: "المشي المُمَرَّ، أي المفتول".
والصواب: المَسَد المُمَرَّ، بالسين المهملة، كما أن الميم الثانية، في قوله: "المُمَرَّ"، تضبط بالفتح لا بالكسر. (اللسان: مرر، ومسد).
- (٥٠) ٥/١/١٨٣/٣: "وانهك صلا المرأة: إذا انفرج عنه الولادة".
والصواب: عند، بالبدال لا بالهاء.
- (٥١) ٤/١/٢٤١/٣: "الوذيلة: المرأة، وهي القطعة من الفضة أيضا".

والصواب: المرأة، بالهمزة الممدودة. (القاموس المحيط: وذل: ١٣٧٩)..

(٥٢) ٣/١/٢٥٣/٣: "والوَقْظُ: الصَّرْعُ".

والصواب: الوَقْظُ، بالطاء المهملة. (اللسان: وقط).

(٥٣) ٣/١/٢٦٠/٧: "وَزَحَتْ الشَّاةُ: إِذَا تَعَلَّقَ بِهَا الْوَذَحُ".

والصواب: وَذَحَتْ، بالذال المعجمة. (اللسان: وذح).

(٥٤) ٣/٢٧٣/٣هـ: "الشَّاهِدُ فِي الصَّحَاحِ (وَكْر) وَاللِّسَانُ: "بَحَجُّ".

والصواب: بحج: بجيمين معجمتين.

(٥٥) ٣/٢٧٩/١٧/٢: "اَتَّلَجَ مَوَالِجٌ، أَي: دَخَلَ الْمَدَاحِلُ".

والصواب: اَتَّلَجَ بِالتَّاءِ، وَمَدَاخِلُ، بِحَذْفِ الْأَلْفِ وَاللَّامِ. (اللسان: ولج).

(٥٦) ٣/٢٨٥/١٧/٢: "وَالْتَوَهُسُ: مَشَى الْمُتَقِلُّ فِي الْأَرْضِ".

والصواب: الْمُتَقِلُّ، بِالقَافِ. (القاموس المحيط: وهس: ٧٤٩).

(٥٧) ٣/٢٨٦/٧/٢: "وَقَرَأَ الْكِتَابَ تَتَوَقَّفُ عَلَى حَرْفٍ فِيهِ".

والصواب: يَتَوَقَّفُ، بِالْيَاءِ.

(٥٨) ٣/٣٠٠/١١/١: "وَالزَّيْدُ: الْحَرْفُ الْمَشْرُفُ مِنَ الْجِبَلِ".

والصواب: وَالرَّيْدُ، بِالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ. (المعجم الوسيط: ريد).

(٥٩) ٣/٣٠٠/٤/٢: "وَهُوَ الْفَيْدُ".

والصواب: الْفَيْدُ، بِالقَافِ.

(٦٠) ٣/٣٠٨/١١/١: "وَالرُّوْتَةُ: وَاحِدَةُ الرُّوْتِ".

والصواب: الرُّوْتَةُ، بِالتَّاءِ.

(٦١) ٣/٣٢١/١٠/٢: "وَرَجُلٌ نُومَةٌ: لَا يُؤَدِّيهِ لَهُ".

والصواب: يُؤْبَهُ، بحذف الدال، وبالباء لا بالياء. (الصحاح: نسوم: ٢٠٤٧).

(٦٢) ٣/٣٣١/هـ-٢: "مثل الدم".

والصواب: الذام: بالذال المعجمة، وإثبات الألف في بنية الكلمة. (ينظر: ٣/٣٣٧/٢/٧ من ديوان الأدب نفسه).

(٦٣) ٣/٣٥٨/٨: "وقيار: اسم جمل صابي بن الحارث".

والصواب: ضابئ، بالضاد المعجمة، وبالههمز. (الأصمعيات: ١٨٤).

(٦٤) ٣/٣٥٩/هـ-٥: "وهي الغزيرة".

والصواب: الغزيرة، بالغين المعجمة المفتوحة، (اللسان: خور).

(٦٥) ٣/٣٩١/٢/٧: "وجاد الفرس حودة".

والصواب: جودة، بالجيم المعجمة.

(٦٦) ٣/٤٢٦/١٣: "أدام لله كرامته".

والصواب: أدام، بالdal المهملة.

(٦٧) ٣/٤٣١/١/١٦: "ويقال عورّت عنه، إذا كذبت عنه...".

والصواب: كذبت، بالذال المعجمة. (الصحاح: عور: ٧٦٢).

(٦٨) ٣/٤٤٠/١/٥: "ويقال عاوزت المكابيل وعايرتها بمعنى".

والصواب: عاورت، بالراء المهملة. (القاموس المحيط: عور: ٥٤٧).

(٦٩) ٣/٤٤٣/٢/٤: "وافتات عليه بأمر كذا، أي: فاته به".

ويجوز القول: وافتأت... أي: فاته بالهمز في الفعلين (راجع مناقشة اللسان: فوت).

(٧٠) ج ٣/١٥/هـ-٣: "... والفيل يخشي إذا رمى بذئ بطنه".

والصواب: يخشى، بالثاء.

(٧١) ١٥/٢/٤٠/٤: "الشَّاكِي: الرجل ذو الشوكة والجد في سلاحه".

والصواب: الحَذُّ، بالحاء المهملة. (اللسان: شوك).

(٧٢) ٥/١/٥٠/٤: "والغِيَابَةُ: ظلّ شعاع الشمس بالغداة والعشي".

والصواب: والغِيَاية، بالياء لا بالباء. (اللسان: غيا).

(٧٣) ١٤/١/٦٥/٤: "والضَّهْبَاءُ: المرأة التي لا تحيض".

والصواب: الضَّهْبَاءُ، بالياء. (القاموس المحيط، ضهي: ١٦٨٤).

(٧٤) ١٤/١/٦٦/٤: "إِنَّ الْمُوصِّتَيْنِ بَنُو سَهْرَانَ".

والصواب: سهوان، بالواو لا بالراء. (مجمع الأمثال ٩/١).

(٧٥) ٧/١/٩٨/٤: "وَجَنَيْتُ العودَ: لغة في حَنَوْتُ".

والصواب: وَحَنَيْتُ العودَ، بالحاء المهملة. (الصحاح: حنا: ٢٣٢١).

(٧٦) ٣/١٠٧/٤: "في الصحاح واللسان... بدوي نسبة".

والصواب: بدون، بالنون.

(٧٧) ٦/١/١١٠/٤: "رماه فأشواه: إذا لم يُضَيَّبِ المَقْتَلُ".

والصواب: يُضَيَّبُ. بصاد مهملة.

(٧٨) ١/١/١١٥/٤: "وعَشَّاهُ بالشَّيْءِ، أي ألبسه إِيَّاهُ...".

والصواب: غَشَّاهُ، بالغين المعجمة. (اللسان: غشا).

(٧٩) ١٠/١/١٢٦/٤: "وامْتَنَيْتِي، أي: أَنِي مِنِي".

والصواب: أَتِي، بالثاء، (أي: جاء مِنِي). (اللسان: مني).

(٨٠) ١٤/٢/١٣١/٤: "والتَّغْذِي خلاف التَّعْشِي".

والصواب: والتَّغْذِي، بالذال المعجمة.

- (٨١) ١٣/١/١٣٢/٤: "ونهراًه: إذا ضربه بها".
والصواب: وتهراًه، بالتاء. (اللسان: هرا).
- (٨٢) ٨/٢/١٦٣/٤: "الرؤوف: الشديذ الرحمة".
والصواب: الشديد، بدالين مهملتين.
- (٨٣) ٥/١/١٧٧/٤: "يقال: متى إِيَّانُ ذاك...".
والصواب: إِيَّان، بالياء.
- (٨٤) ١٣/١/١٨٠/٤: "والأَنان: الصخرة في الماء".
والصواب: الأنان، بالتاء. (اللسان: أتن).
- (٨٥) ١٤/١/٢٠٥/٤: "وقَابَتِ الكلام، أي أَكَلَتْه".
والصواب: الطعام، بالطاء والعين. (الصحاح: قَاب: ١٩٧).
- (٨٦) ١٥/١/٢٠٧/٤: "جَأى الشيء جَأياً، أي عَضَّ".
والصواب، فيما نرجح، ويناسب السياق، هو: غَطَّى. (اللسان: جَأى).
- (٨٧) ١٤/٢/٢٣٥/٤: "التَّاي عليه، أي أَبْطَأ".
والصواب: التَّاي، بالآلف المهموزة.

ثانياً: ضبط بعض البنى في المعجم

وردت، في هذا المعجم، كثير من المفردات التي تعرضت لسوء في الضبط، أو لسوء في الرسم والكتابة. وقد يترتب، على مثل هذا الضبط غير الصحيح للمفردات، سوء فهم للمعنى، أو سوء تقدير للمقصود، خاصة في حالة وقوعه في مرجع لغوي معجمي مثل ديوان الأدب.

وسنقدم، في الصفحات الآتية، أمثلة لهذا النوع من الأخطاء:

(١) جاء في: ج ٦/١/٩٣/١ قوله: "ولم يُبَلِّغ السُّدَّاسِي بِاسْمِهِ، لَأَنَّهُ حُدِّ اسْمَيْنِ".

والصواب: يُبَلِّغُ، بالبناء للمجهول، وذلك للتقابل مع الفعل المبني للمجهول: "يُفَصِّرُ" الوارد في الفقرة نفسها.

(٢) ٧/٢/١١٤/١: "قال زُهَيْرٌ": ...

والصواب: زُهَيْرٌ، بتووين الضم، فالكلمة فاعل وحَقَّها الرفع.

(٣) ٧/٢/١١٥/١: "ويقال للذليل: إِنَّهُ لَذُو غَضٍ".

والصواب: غَضٌ، بالتشديد وتووين الكسر، ولعلها مأخوذة من التعبير: غَضَّ الطَّرْفَ.

(٤) ١٢/٢/١٢٠/١: "والصَّرْفُ: الْفَضْلُ بَيْنَ الدَّرْهَمَيْنِ...".

والصواب: الْفَضْلُ، بسكون الضاد.

(٥) ١٥/٢/١٢٥/١: "يُورَقُ أَخْضَرٌ".

والصواب: يورَقُ أَخْضَرَ، بكسر الباء، في الكلمة الأولى، ودونما تشديد الراء، في الكلمة الأخيرة.

(اللسان: ريل).

(٦) ٩/١/١٣٠/١: "قال المَرَارُ بن سعيد".

والصواب: المَرَّار، بتشديد الراء الأولى. (القاموس المحيط: مرر: ٦١١).

(٧) ١٠/١/١٣١/١: "ويقال: هم من مَعَدٍ".

والصواب: مَعَدٌ، بتشديد الدال وتووينها بالكسر.

(٨) ١٦/٢/١٣٤/١: "ويقال: نوَّى غَرْبَةً...".

والصواب: نوَّى، دونما تشديد في الواو. (أساس البلاغة: نوى).

- (٩) ٨/١/١٣٨/١: "والجَمْرَةُ: واحدةٌ جِمارٍ المَناسِكِ".
والصواب: واحدةٌ، بضم غير منون للتاء بسبب الإضافة.
- (١٠) ١٢/٢/١٦٩/١: "ما تُكْمِلُ التَّيْمُ من ديوانِهِمْ سَطْرًا".
والصواب: سَطْرًا، بفتح الطاء. (ينظر ج ١/٢١١/٢/٩ من ديوان
الأدب نفسه، وإصلاح المنطق لابن السكيت: ٩٦).
- (١١) ٥/٢/١٧٤/١: "وشرْمة: إِسْمٌ موضع".
والصواب: اسم، بهمزة وصل لا قطع.
- (١٢) ١٠/١/١٨٤/١: "والِهَيْتَرُ: العَجَب".
والصواب: والِهَيْتَرُ، براء مضمومة.
- (١٣) ٦/١/١٨٧/١: "وسَقَطُ النار... مُنْقَطَعُهُ".
والصواب: سَقَطُ، بكسر السين، لمناسبة الوزن الصرفي، ومُنْقَطَعُهُ،
بضم الميم. (اللسان: سقط).
- (١٤) ٢/٢/١٩٠/١: "فالْقَيْدُ: إِنْاءٌ من جلود".
والصواب: إِنْاءٌ، بتثوين الضم في الهمزة.
- (١٥) ٩/١/١٩٣/١: "والْكِفْلُ: ما اكْتَفَلَ به الرَّاكِب...".
والصواب: وَالْكِفْلُ، بسكون الفاء لا ضَمِّها.
- (١٦) ٢/٢/١٩٣/١: "الْجَذْمُ: الْأَصْلُ".
والصواب: الْأَصْلُ، بسكون الصاد لا ضَمِّها أيضًا.
- (١٧) ٩/١/٢٠١/١: "اسْتَعْنُوا ولو عن قِصْمَةِ السَّوَاك".
والصواب: اسْتَعْنُوا، بضم النون، فهي فعل أمر من العفل استَعْنَى،
وليست فعلاً ماضياً. (اللسان: قضم).

- (١٨) ٧/٢/٢٢٧/١: "وَيَقَالُ: بَهْمَةٌ رَجُلٌ، وَبَهْمٌ أَرْجَالٌ".
والصواب: بَهْمَةٌ رَجُلٌ، بتتوين الضم في الكلمتين. (اللسان: رجل).
- (١٩) ٤/٢/٢٢٨/١: "والعضل: جمع عضلة، وهي لَحْمَةُ السَّاقِ".
والصواب: لَحْمَةٌ، بسكون الحاء لا ضمها.
- (٢٠) ٧/١/٢٤٢/١: "بالناقاة بلمة شديدة: إذا اشتدت ضَبَعْتُهَا".
والصواب: ضَبَعْتُهَا، بفتح الباء. (ينظر ديوان الأدب نفسه: ١٢/١/٢٣٨/١ واللسان: بلم وضبع).
- (٢١) ١٠/٢/٢٨٨/١: "وكذلك المَذْهَبُ في النسبة".
والصواب: المَذْهَبُ، بفتح الهاء.
- (٢٢) ١٢/١/٢٩٢/١: المُصْنَحَفُ، سُمِّيَ بذلك لأنه أُصْنِفُ.
والصواب: أُصْنِفُ، بفتح الفاء، فالفعل ماضٍ، وهو مبنيٌّ على الفتح.
- (٢٣) ٤/٢/٣٠٨/١: "هو المَعْلُوقُ".
والصواب: المَعْلُوقُ، بضم الميم. (التهذيب، والمحكم، واللسان: علق).
- (٢٤) ١٩/٢/٣١٣/١: "رجل مجذامة: للذي يُوَادُّ....".
والصواب: يُوَادُّ، بضم الياء، وقد ورد هذا الفعل بهذا الضبط في سورة المجادلة: ٢٢.
- (٢٥) ٣/٢/٣١٦/١: "رجل مُقَنَّعٌ عليه يَبُضَنَةٌ".
والصواب: مُقَنَّعٌ، بفتح القاف. (الصحاح: قنع: ١٢٧٤).
- (٢٦) ٤/٢/٣٣١/١: الدُّجَالَةُ: الرُّفْقَةُ العظيمة".
والصواب: الدُّجَالَةُ، بفتح الدال المشددة. (القاموس المحيط: دجل: ١٢٨٩).

- (٢٧) ٩/٢/٣٤٧/١: "ما بالدار نافِخٌ ضَرْمَةٌ".
والصواب: نافِخٌ، بضم غير منون. (اللسان: ضرم).
- (٢٨) ٥/٢/٣٥٠/١: "وشَهَرٌ ناجِرٌ".
والصواب: وشَهَرٌ، بضم غير منون أيضاً.
- (٢٩) ١٥/١/٣٥٣/١: "له قُرُوءٌ كَقُرُوءِ الحائضِ".
والصواب: قُرُوءٌ يتتوین الضم في الهمزة.
- (٣٠) ٨/٢/٣٥٩/١: "أعطيك ذلك من قابل".
والصواب: أعطيك، بهمزة مضمومة.
- (٣١) ١٦/١/٣٦١/١: "كَأَنَّ مِنْ آخِرِهَا لِلْقَادِمِ
مَخْرَمٌ فَخَذَ فَارِغَ الْمَخَارِمِ
والصواب: لِلْقَادِمِ، بكسر اللام، وقد جاءت رواية اللسان، والصحاح:
قدم: ٢٠٠٨، لهذه الكلمة، هكذا: الْقَادِمِ. أما الكلمة الثانية فقد جاءت
في اللسان (قدم) أيضاً بالراء المهملة، هكذا: مَخْرَمِ.
(٣٢) ٢/١/٣٧١/١: "والرَّاقِدُ، حُبٌّ كَهَيْئَةِ الإِرْدَبَةِ".
والصواب: حُبٌّ، بضم الحاء. والحُبُّ هو الوعاء. (المعجم الوسيط
حبيب، والصحاح: رقد: ٤٧٦).
(٣٣) ١٧/١/٣٨٠/١: "والْحَمَاطُ، يَبِيسُ الْأَفَانِي".
والصواب: الْأَفَانِي، بكسر النون. (القاموس المحيط: فني: ١٧٠٤).
(٣٤) ٢/١/٤٠٢/١: وسَطِيخٌ: اسْمُ الْكَاهِنِ الذَّنْبِيِّ".
والصواب: الذَّنْبِيُّ، بسكون الهمزة (اللسان: سطح).
(٣٥) ٧/١/٤٠٢/١: "والصَّرِيخُ: اللَّبَنُ إِذَا سَلَّتْ رَغْوَتُهُ".

والصواب: اللَّيْنُ، بضم النون.

(٣٦) ١٦/١/٤٠٣/١: "وَبَنُوا الشَّرِيدَ: بطن من سَلِيم".

والصواب: وبنو، بحذف الألف الفارقة.

(٣٧) ٩/١/٤١٢/١: "وَالسَّعِيطُ: الرِّيحُ من الخمر".

والصواب: الرِّيح، بكسر الراء المشددة.

(٣٨) ٤/٢/٤٣٥/١: "وَبَجِيلَةٌ: حَيٌّ من اليَمَن".

والصواب: بَجِيلَةٌ، بفتح الباء، وكسر الجيم المعجمة. (الاشتقاق: ٥١٥).

(٣٩) ٨/١/٤٤٥/١: "التُّمْلُ: السَّمُّ الْمُتَنَعِّع".

والصواب: التُّمَال، بميم مشددة فألف. (المعجم الوسيط: ثمل).

(٤٠) ٨/٢/٤٤٥/١: "... أَمْرٌ عَضَالٌ، وَدَاءُ عَضَالٍ...".

والصواب: وداءٌ، بتووين الضم.

(٤١) ١/١/٤٤٦/١: "وَالرَّعَامُ: مَا يَسِيلُ مِنْ أَنْفِ الشَّاةِ".

والصواب: والرَّعَام، بضم الراء. (الصحاح: رعم: ١٩٣٤).

(٤٢) ٢/١/٤٥٦/١: "وَالْجَمَاحُ: اسْمُ الْجُمُوحِ".

والصواب: الْجُمُوح بفتح الجيم. (ينظر: ٥/١/٤٦١/١، من ديوان الأدب).

(٤٣) ٦/٢/٤٦١/١: "وَالْمِلَاطُ: عَضْدُ الْبَعِيرِ".

والصواب: عَضْدُ بضم الضاد. (القاموس المحيط: عضد: ٣٨٢).

(٤٤) ١٤/١/٤٧٤/١: "وَالزَّبَانِيَةُ: الشَّرْطُ".

والصواب: الشَّرْطُ، بضم الشين المشددة. (القاموس المحيط: شرط:

(٨٦٩).

(٤٥) ج ٨/٢/٦/٢: "فَعَلَى"،

والصواب: فَعَلَى، بكسر الفاء، إذ إنه الوزن الصرفي المقصود.

(٤٦) ٧/١/٤٧/٢: "الْحُرَيْثُ: نَبَتْ".

والصواب: نَبَتْ، بقاء منونة غير مشددة.

(٤٧) ٥/٢/٧٩/٢: "لأن تُرْهَبَ خَيْرٌ من أن تُرَحِمَ".

والأدق: تُرَحِمَ، بالبناء للمجهول، وذلك للمقابلة مع الفعل المبني للمجهول: "تُرْهَبَ".

(٤٨) ٤/٨٧/٢: "الحفلج: الأحمق".

تضبط هذه الكلمة، بفتح الفاء، واللام المشددة هكذا "الحفلج" منعاً للبس. (اللسان: حفلج).

(٤٩) ١١/٢/٩٣/٢: "الزمهير: البرد".

والصواب: البرد، بسكون الراء، وضم الدال المهملة.

(٥٠) ٩/١/١٠٥/٢: "خمدت النار: إذا سكن لهبها، ولم يُطْفَأَ جمرها".

والصواب: يُطْفَأُ، بفتح الياء. (ينظر: ١/١/١٠٧/٢، من ديوان الأدب، وهامش اللسان: خمد).

(٥١) ٧/١/١٣٦/٢: "وذقنه: إذا أصاب ذقنه".

والصواب: ذقنه، بفتح القاف. (ينظر: ٧/٢/٢٣٢/١، من ديوان الأدب نفسه).

(٥٢) ١٥/١/١٦٦/٢: "المُعْرَضُ: نَعَمَ وَسَمَهُ العراض".

والصواب: المُعَرِّضُ: بفتح العين المهملة (القاموس المحيط: عرض: (٨٣٤).

- (٥٣) ١٠/٢/١٨١/٢: "وقال الفراء: ويكون: ولا يَكْسِبَنَّكُمْ".
والصواب: يَكْسِبَنَّكُمْ، بكسر السين المهملة، فالفعل من باب: ضرب - يضرب.
- (٥٤) ٨/١/٢٢٧/٢: "قال ذو الرُّمَّة يصف امرأة".
والصواب: امرأة، بهمزة وصل لا قطع.
- (٥٥) ٥/١/٢٢٨/٢: "وهرج البعير: إذا سَدِرَ من شِدَّة الحر".
والصواب: شِدَّة، بكسر الشين.
- (٥٦) ٨/١/٢٣١/٢: "يقال: رجلٌ شَقِذٌ العين: إذا كان لا يغلبه النعاس".
والصواب: شَقِذٌ، بضمّ الذال المعجمة.
- (٥٧) ١٦/١/٢٤٤/٢: "ونصف الفصيل ما في ضرع أمّه...".
والصواب: أمّه، بضم الهمزة.
- (٥٨) ١/٢/٢٤٤/٢: "ورجلٌ نَظِفٌ، أي مُرِيبٌ".
والصواب: مُرِيبٌ، بضم الميم.
- (٥٩) ١٤/١/٢٥٢/٢: "ومنه سمي القطامي".
تضبط هذه الكلمة بياء مشددة هكذا: القَطاميّ، مع جوار ضم القاف أو فتحها. (اللسان: قطع، والاشتقاق: ٣٣٩).
- (٦٠) ١٥/١/٢٥٨/٢: "كبشٌ أعضب: إذا كان مكسورة القرن الداخل".
والصواب: مكسورٌ، بحذف التاء المربوطة.
- (٦١) ٥/١/٢٦٤/٢: "ورجل أبرص: وسامٌ أبرص".
والصواب: وسامٌ أبرص، بميم مشددة مضمومة غير منونة.
فهذه العبارة، كما جاء في اللسان: (برص)، مضاف غير مركب ولا

مصروف.

- (٦٢) ١٢/١/٢٩٧/٢: "وأشهرنا، أي: أتى علينا شهرٌ".
والصواب: وأشهرنا، بسكون الشين والراء. (الصحاح: شهر: ٧٠٥).
- (٦٣) ٥/١/٢٩٨/٢: "وأضمرَ الشيء".
والصواب: الشيء، بفتح الهمزة، فالكلمة مفعول به وحقها النصب.
- (٦٤) ١١/٢/٣٠٢/٢: "وأخرسَ بهذا المكان، أي: أقام به حرساً".
والصواب: حرساً، أي أقام بالمكان زمناً أو دَهرًا. (ديوان الأدب: ١٢/١/١١٣/١، والصحاح: حرس: ٩١٦).
- (٦٥) ٦/١/٣٠٧/٢: "وانقضتِ الفروجة: إذا أداركت في صوتها.
تضبط هذه الكلمة، بتشديد الراء المضمومة هكذا: الفروجة. (القاموس المحيط: فرج: ٢٥٧).
- (٦٦) ١٦/٢/٣٠٩/٢: "والإذراع: كثيرة الكلام والإفراط فيه.
والصواب: كثرة، بحذف الياء.
- (٦٧) ١٣/٢/٣٣٥/٢: "على مثل عكرمٍ يعكرم".
والصواب: يُعكرم، بضم الياء.
- (٦٨) ٤/٢/٣٤١/٢: "ويقال: حافرٌ مقعبٌ".
والصواب: مقعب، بضم الميم وفتح القاف.
- (٦٩) ١٠/٢/٣٥٠/٢: "رجل ملهّدٌ بإجماع الرجال".
والصواب: بأجماع، بفتح الهمزة.
- وقد تكرر الخطأ نفسه في بيت شعر طرفة في هامش (٧) من الصفحة نفسها. (ديوان طرفة: ٥٥، وشرح القصائد السبع: ٢٢٤).

- (٧٠) ١٥/٢/٣٥٧/٢: "رجلٌ مُتَرَسٌّ..."
والصواب: مُتَرَسٌّ، بتشديد التاء المفتوحة وكسر الراء.
- (٧١) ١٦/١/٣٥٨/٢: "والتَّغْرِيسُ: النزول في آخر الليل."
والصواب: والتَّغْرِيسُ، بكسر الراء المهملة.
- (٧٢) ٥/٢/٣٧٦/٢: "ويقال: فَحَمُوا عنكم من الليلة..."
والصواب: فَحَمُوا، بحاء مشددة مكسورة.
- (٧٣) ١١/١/٣٨٤/٢: "ويقال للضَّبَّع: خامري أُم عامر".
والصواب: أُم، بهمزة مضمومة.
- (٧٤) ٥/٢/٣٨٦/٢: "خالصُ المؤمن، وخالقُ الفاجر".
والصواب: خالص، وخالق، بكسر الحرف الأخير، في الكلمتين، بسبب التقائه ساكناً مع حرف ساكن تالٍ له.
- (٧٥) ٧/٢/٤٣٢/٢: "اسْتَحْفَظُوا كتاب الله".
لعل صواب النص هو، ما جاء في اللسان (حفظ): واسْتَحْفَظُوا من كتاب الله، أي استودعوه، وأتمنوا عليه.
- (٧٦) ١/٣/٤٣٣/٢: "واستصرف الله المكاره".
والصواب: الله، بفتح الهاء. (الصحاح: صرف: ١٣٨٦، والمعجم الوسيط: صرف).
- (٧٧) ١٢/٢/٤٤٠/٢: وهو يَنْقَضُجُ عَرَقاً: إذا عَرِقَتْ أصولُ شجره".
والصواب: عَرِقَتْ، بكسر الراء، فالفعل من باب فَرَحَ - يَفْرَحُ.
- (٧٨) ٩/٢/٤٤٥/٢: "والْبَيْدِي: اسم موضع، وهو مِجَنَّة".
والصواب: مِجَنَّة، بفتح الميم. (اللسان: جنن).

- (٧٩) ٦/٢/٤٥٢/٢: "... كَقَضْبَانِ نَخْلٍ بِأَيْدِي الشَّوَاطِبِ".
والصواب: نَخْلٌ، بسكون الخاء.
- (٨٠) ١٥/٢/٤٧٣/٢: "أَمْلَحَ الْكَبَيْشُ، أَي صَارَ أَمْلَحًا".
والصواب: أَمْلَحَ، بِتَشْدِيدِ الْحَاءِ الْمَفْتُوحَةِ. (القاموس المحيط: ملح: ٣١٠، اللسان: ملح).
- (٨١) الجزء: ٢/١/٢٦/٣: "الْغُصَّةُ: مَا غُصَّ بِهِ الْإِنْسَانُ مِنْ طَعَامٍ...".
والصواب: غُصَّ بِفَتْحِ الْغَيْنِ الْمَعْجَمَةِ. (اللسان: غصص).
- (٨٢) ٢/٥٣/٣: "يُصَفُّ مَا بِهِ مِنْ دَيْبِبِ الْوَجَعِ".
والصواب: الْوَجَعُ، بِكَسْرِ الْعَيْنِ لِلإِضَافَةِ.
- (٨٣) ٣/١/٦١/٣: "يُقَالُ: مَا لَهُ حَانَّةٌ، وَلَا أُنَّةٌ".
والصواب: أُنَّةٌ، بِهَمْزَةٍ مَمْدُودَةٍ. (الصحاح: أن: ٢١٠٥).
- (٨٤) ٨/١/٧٠/٣: "وَالْعَسُوسُ أَيْضًا: الَّتِي لَا تَدْرُ حَتَّى تَبَاعِذَ مِنَ النَّاسِ".
والصواب: تَبَاعِذَ، بِنَصْبِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ لَا رَفْعِهِ. (اللسان: عسس).
- (٨٥) ٤/٢/٧٢/٣: "رَجُلٌ لَجُوجَةٌ، أَي لَجُوجٌ".
والصواب: لَجُوجٌ: بضم الجيم.
- (٨٦) ١١/٢/١٣٩/٣: "وَحَرًّا لِّلَّهِ سَاجِدًا".
والصواب: وَحَرًّا، بِحَذْفِ الْأَلْفِ.
- (٨٧) ١/٢/١٤٣/٣: "وَصَلَ اللَّحْمُ، أَي: أَتَنَ وَهُوَ نِيءٌ".
والصواب: نِيءٌ، دَوْنَمَا تَشْدِيدُ الْيَاءِ. (اللسان: صلل، نياً).
- (٨٨) ٨-١٥٤/٣: "يُقَالُ أَرَدْتُ، الشَّاةُ وَغَيْرُهَا... إِذَا امْتَلَأَ ضَرْعُهَا...".
والصواب: أَرَدْتُ، بِفَتْحِ الرَّاءِ، وَتَشْدِيدِ الدَّالِ. (اللسان: رد).

- (٨٩) ١٥/١/١٨١/٣: "وَأُطْنَه، أَي أَتْهَمَه".
والصواب: واطْنَه، أو واطْنَه، بهمزة وصل لا قطع. (الصحاح: ظنن: ٢١٦٠).
- (٩٠) ١/١/١٨٩/٣: "وَتَقْمَمَ الْقَرْدَ فِي الْكُنَاسَاتِ: أَي تَتَّبَعَه".
والصواب: الْقَمَام. (اللسان: الصحاح: قمم: ٢٠١٥).
- (٩١) ١/٢/١٨٩/٣: "تَحَابُّوْ، أَي أَحَبَّ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ صَاحِبِيَه".
والصواب: تحابُّوا، بالالف الفارقة.
- (٩٢) ٨/٢/١٩١/٣: "وَيَشْدَانِ لِحْمَهُمَا".
والصواب: لحمها، بميم واحدة، والمقصود بها الراحية.
- (٩٣) ٩/٢/٢٠٩/٣: "قَالَ عُلْقَمَةُ بْنُ عُبَيْدَةَ".
والصواب: عُبْدَةَ، بفتح الباء. (اللسان، والصحاح: عبد: ٥٠٤، ومقاييس اللغة ٤/٢٠٦).
- (٩٤) ١٥/٢/٢٢١/٣: "وَالسَّنَّةُ: الْوَسْنُ".
والصواب: الوسْن، بفتح السين المهملة. (أساس البلاغة: وسن).
- (٩٥) "خَطِيبٌ وَغَوْعٌ...".
والصواب: خطيبٌ، بفتح الخاء المعجمة.
- (٩٦) ١٧/٢/٢٥٣/٣: "وَاللَّيْلُ وَمَا وَسَقُ".
والصواب: واللَّيْلُ، بكسر اللام بواو القسم. (قرآن كريم، سورة الانشقاق: ١٧).
- (٩٧) ٢/١/٢٨٢/٣: "... وَالتَّكَلَّةُ، وَالتَّكَلَانُ".
والصواب: وَالتَّكَلَانُ، بكاف ساكنة. (اللسان: وكل).

- (٩٨) ٣/٣١١/٣: "والرِيطَةُ: كَلَامٌ مُلَاءَةٌ لَمْ تَكُنْ لِقَقَيْنِ".
والصواب: كُلُّ، بَلَامٌ مُشَدَّدَةٌ مضمومة.
- (٩٩) ٣/٣١٨/٩: "... وَهُوَ وَلَدُ الرُّومِ".
والصواب: والد، بواوٍ فالف.
- (١٠٠) ٣/٣١٩/٦: "ويقال: هذا رَجُلٌ دُونُ".
والصواب: دُونٌ، بتثوين الضم في النون. (اللسان: دون).
- (١٠١) ٣/٣٢٨/١٦: "والرَّيْعَةُ: واحدة الرَّيْعِ...".
ويقال أيضًا: الرَّيْعُ، بكسر الراء المشددة. (القاموس المحيط: ريع: ٩٣٥).
- (١٠٢) ٣/٣٣٧/٤: "والقال: الخَشْبَةُ الَّتِي تُضْرَبُ بِهَا الْقُلَّةُ".
والصواب: القُلَّةُ، بلام غير مشددة. (الصحاح: قول: ١٨٠٦).
- (١٠٣) ٣/٣٥١/٤: "ليوم رَوْعٍ أَوْ فَعَالٍ مَكْرَمٌ".
والصواب: فَعَالٍ، دونما تنوين في السلام. (ديوان الأدب ٥/١/٢٨٧/١).
- (١٠٤) ٣/٣٥٢/٢: "يقال: ما هو بِدَارٍ مُضِيعَةٌ".
والصواب: بدارٍ، براء مكسورة غير منونة للإضافة. (الصحاح: ضيع: ١٢٥٢).
- (١٠٥) ٣/٣٨١/٨: "خَلَّةٌ شَوَكَاءٌ، أَي جَدِيدٌ".
والصواب: جديدة، بإضافة تاء التانيث المربوطة إلى بنية الكلمة.
- (١٠٦) ٣/٤١٧/١٤: "ورجل أَمِيلٌ العاتق: إِذَا كَانَ مَائِلُهُ".
والصواب: مَائِلُهُ، فالكلمة خبر كان وحقها النصب.

- (١٠٧) الجزء ٢/٢/٦/٤: "قَوّ": اسم موضع".
والصواب: قَوّ، بتشديد الواو وتثوينها بالضم. (معجم البلدان ليساقوت: قَوّ، والصحاح: قوا: ٢٤٧٠).
- (١٠٨) ١٥/٢/١٦/٤: "... كما تقول خِلْفَة ومخاض...".
والصواب: خِلْفَة، بفتح الخاء، وكسر اللام. (اللسان: نسا).
- (١٠٩) ١٤/١/٣٢/٤: "أَلْقَيْتَ عَلَيْهِ أَلْقِيَّة".
تضبط هذه الكلمة، منعاً للبس، بفتح الياء، وتشديدها، هكذا: أَلْقِيَّة. (القاموس المحيط: لقي: ١٧١٦).
- (١١٠) ١٣/١/٤٣/٤: "والسن الشاغية: التي تخالف نِيَّتَهَا نِيَّةً غيرها".
والصواب: نِيَّة، بكسر النون وسكون الباء.
- (١١١) ٨/١/٤٤/٤: "هاوية: إِسْتَم من أسماء النار".
والصواب: اسْتَم، بهمزة وصل لا قطع.
- (١١٢) ٤/١/٤٥/٤: "والفداء: جماعة الطّعام من الْبُرِّ".
والصواب، بطبيعة الحال، هو البُرّ، بكسر الراء المشددة.
- (١١٣) ١٥/٢/٥٤/٤: "والخَلِي نقيض الشّجّي".
تضبط هذه الكلمة بتشديد الياء هكذا: وَالْخَلِيّ. (اللسان: خلا).
- (١١٤) ٩/١/٩٣/٤: "أي يُلْج في لمعانة".
والصواب: يُلْج، بكسر اللام وتشديد الجيم.
- (١١٥) ١/١/٩٧/٤: "وشجر أَلْمَى الظلال، [وَمِنَ] الخضرة".
والصواب: من الخضرة، بحذف الواو. (الصحاح: لمى: ٢٤٨٥).
- (١١٦) ٧-١٠٥/٤: "لاماءك أَبْقَيْتَ ولا حَرَكٍ أَنْقَيْتَ".

والصواب: حرك، بحاء مكسورة، وراء مفتوحة. (مجمع الأمثال: ٢١٧/٢).

(١١٧) ٩/١/١٢١/٤: "عالٍ عن الوسادة بمعنى أعل عنها".

والصواب: اعل، بهمزة وصل لا قطع.

(١١٨) ١٦/٢/١٢٥/٤: "وخرج يسمى الوحش".

والصواب: يسمى، بياء غير مفتوحة.

(١١٩) ٧/١/١٤٠/٤: "والأزبية: السرعة والنشاط".

والصواب: والأزبي، بتشديد الياء، وحذف التاء. (اللسان: زبي، والصاح: زبي: ٢٣٦٧).

(١٢٠) ١٦/٢/١٤١/٤: "وإنما سمى رجلاً منصل الأسنة لأنهم كانوا...".

والصواب: رَجَبٌ، فالكلمة نائب فاعل وجهاً الرفع، ومنصل، بكسر الصاد.

(١٢١) ١٤٣/١هـ: "وغريب ذأب كثير الحركة...".

والصواب: وغرب، بحذف الياء، وسكون الراء كما جاء في متن الصفحة نفسها. (القاموس المحيط: ذأب: ١٠٨).

(١٢٢) ١٤٧/١هـ: "والملك: جحر الثعلب والأرنب".

والصواب: والملك، بحذف اللام، وبكاف مهموزة. (اللسان: مكأ).

(١٢٣) ١٢/٢/١٥٩/٤: "الآلا: واحد الآلاء".

والصواب: الآلاء، بهمزة غير ممدودة.

(١٢٤) ١٣/٢/١٦٣/٤: "رجل نجوء العين، أي: خبيث العين".

ويقال أيضاً: نجؤ، بواو مهموزة ونجوء ونجيء. (اللسان: نجأ).

- (١٢٥) ٣/١/١٨٧/٤: "الخَبِيُّ: ما خَبِيٌّ".
والصواب: ما خَبِيٌّ، بفتح الهمزة، فالكلمة فعل ماضٍ مبنيٌّ على الفتح.
(الصحاح: خبأ: ٤٦).
- (١٢٦) ٩/١/١٩٧/٤: "بِئْرٌ ذِي أَرْوَانٍ".
والصواب: بئرٌ، دونما تنوين للإضافة. (الصحاح: أ ر ا: ٢٢٦٧).
- (١٢٧) ٩٩/١/١٩٩/٤: "وَأَلَّهُ: أَي طَعَنَهُ بِالْأَلَّةِ".
تضبط هذه الكلمة بتشديد اللام هكذا: بِالْأَلَّةِ، وذلك منعاً للبس.
- (١٢٨) ١٣/٢/٢٠٦/٤: "وَالنَّالَانِ: مَشَى الَّذِي كَانَهُ يَنْهَضُ...".
والصواب: مَشَى، بسكون الشين، وضم الياء. (الصحاح: نأل:
١٨٢٣).
- (١٢٩) ٩/٢/٢١١/٤: "وَجَفَّاتِ الْقِدْرُ بِزَيْدِهَا...".
والصواب: وَجَفَّاتِ، بفتح الهمزة، وسكون التاء. (الصحاح: جفأ: ٤١).
- (١٣٠) ١٧/٢/٢١٤/٤: "وَالْأَنْقُ: الْفَرَحُ".
والصواب: وَالْأَنْقُ، بضم القاف.
- (١٣١) ٧/١/٢٢٣/٤: "أَضَانُ الْقَوْمُ: إِذَا كَثُرَ ضَائِنُهُمْ".
والصواب: ضَائِنُهُمْ، بسكون الهمزة. (الصحاح: ضأن: ٢١٥٣).
- (١٣٢) ١٣/١/٢٢٤/٤: "وَأَفْجَأَ طَعَامَكَ غَرَّتِي".
والصواب: غَرَّتِي، بفتح الراء. (اللسان: غرث).
- (١٣٣) ٧/٢/٢٣٥/٤: "أَتَابَ، أَي: اسْتَحْيَا".
والصواب: أَتَابَ، بهمزة وصل لا قطع.

ثالثاً: الطمس في بعض البنى في المعجم

تعرضت بعض البنى، في هذا المعجم، للإصابة بالطمس. ومن شأن هذا، في كثير من الحالات، أن يحدث بعض الاضطراب أو اللبس في القراءة، وما يمكن أن ينتج عن ذلك من تخمينات وتأويلات قد لا تحقق الغرض المنشود. وسنقدم، فيما يأتي، أمثلة لبعض حالات الطمس الواردة في هذا الكتاب:

(١) جاء في: ٨/٢/٢٥٢/١: "الرُبْدُ: رند السيف".

والصواب: فرند، بإثبات "الفاء" في بنية الكلمة.

(٢) ٨/١/٢٨٦/١: "ترا العشاء مهزمة".

والصواب: ترك، بالكاف.

(٣) ٨/٢/٢٩٧/١: "سرج عقر".

والصواب: معقر، بإثبات "الميم المكسورة" في بنية الكلمة.

(٤) ١٦/١/٣٥٥/١: "جبل فارع: إذا كان أطول ما يليه".

والصواب: ممأ، بميمين متتاليتين.

(٥) ١٢/٢/٣٥٩/١: "تم كاهلها...".

والصواب: تميم بإثبات "الياء" بين الميمين. (اللسان: كهل).

(٦) ٧/١/٣٦٩/١: "تو رسول الله...".

والصواب: توفي.

(٧) ١٢/٢/٣٨٨/١: "التنوج، من الخيل: التـ استبان حملها".

والصواب: التي.

(٨) ٨/٢/٣٩٠/١: "وهي لجزور من الإبل".

والصواب: الجزور، بإثبات الهمزة. وقد حدث مثل هذا في مواضع

مختلفة من بينها ما جاء في:

أ- ١/١/٤٢٤/١: "ولسَّمين: نقيض المهزول".

والصواب: والسَّمين.

ب- ١٠/١/١٠/٢: "الطعنة الفرغاء: ذات الفرغ، وهو لسَّعة".

والصواب: السَّعة.

ج- ١٢/١/٢٨٤/٢: "وأكلب الرجل: إذا أصاب إبله لكلب".

والصواب: الكلب.

د- ٣/١٤٩/١ هـ/٤: "الحذذ في العروض من باب الكامل: إسقاط لوتد

من عجز متفاعلن".

والصواب: الوتد. (الصحاح: حذذ: ٥٦٢).

هـ- ١٥/١/١٩٠/٢: "ولمفَرَق، والمَسْقِط...".

والصواب: والمَفَرَق.

(٩) ١/١/٩٣/٢: "فَعْلُول".

والصواب: فَعْلُول، بلامين.

(١٠) ٦/١/١١٠/٢: "وهو سَكْر الماء، وسُكُور الرِّي".

والصواب: الرِّيح، بإثبات "الحاء المهملة" في بنية الكلمة.

(١١) ١٤/١/١١٠/٢: ".. وهو الذي كأنه ينظر إليك وإ آخر".

والصواب: وإلى.

(١٢) ٣/١/٢١٥/٢: "ونجع فيه إلى ضاب والوعظ ونجعوا ن النجعة".

والصواب: الخطاب، بالخاء، ومن، بالميم.

(١٣) ٧/١/١٤٠/٢: "أ ترى أنهم قالوا...".

والصواب: ألا.

(١٤) ٦/٢/٢٤٤/٢: "ويقال حَذَقَ القرآن: لغة حَذَقَ".

والصواب: لغة في حَذَقَ، بإضافة حرف الجر "في" إلى النص.

(١٥) ١/١/٢٥٩/٢: "البَرَج، أن يكون بياض العين محدقاً بالوَاد كله".

والصواب: بالسواد، بإثبات "السين" في بنية الكلمة.

(١٦) ١٢/١/٣١٤/٢: "وأخلفه ما وعده، و أن يقول شيئاً...".

وصواب النص هو: وهو أن...

(١٧) ١/١/٣١٦/٢: "... كانت دابته قَطُوءاً".

والصواب: قَطُوءاً، بالفاء.

(١٨) ٥/١/٣٢٦/٢: "وأحل القوم إذا أجذبوا".

والصواب: وأمحل القوم.

(١٩) ٥/١/٤٢٣/٢: "تجرد في سيره، أي مضى".

والصواب: اتجَرَدَ، بإثبات "همزة الوصل" في بنية الكلمة.

(٢٠) ٢/١/٤٣٩/٢: "تَكَبُّوا إِلَـ إِلَـ، فإن منه تكون النسمة".

والصواب: الغبار. بغير معجمة فباء. (اللسان: نسم).

(٢١) ٢/١/٤٥٤/٢: "وتَقَلَّعَ المدر عِن إثارة الأرض".

لعل الصواب... عند إثارة الأرض، بإثبات "الدال" في بنية الكلمة.

(٢٢) ج ٣/٣/٤: "الغث، نبت يختبئ حبه ويؤكل في الجِب ب".

والصواب: الجذب، بالدال المهملة. (اللسان: فث).

(٢٣) ٧/١/٢٥/٣: "وخذ طَرَر أي: جوانبه".

والصواب: طرره، بإثبات "الهاء" في بنية الكلمة.

- (٢٤) ٥/١/٣٠/٣: "أَجَدَّكَ وَأَجَدَّ بِمَعْنَى".
والصواب: وَأَجَدَّكَ، بإضافة "الكاف" إلى بنية الكلمة. (القاموس المحيط: جدد: ٣٤٣).
- (٢٥) ٣/٣٠/٣-٣: "وَقَالَ بَعْضُهُمْ هُوَ جَع الشَّدة".
والصواب: وَجَع بإضافة "الواو" إلى بنية الكلمة.
- (٢٦) ٥/٢/٤٠/٣: "وَالْعَدَدُ: الْاسْمُ مِنْ عَدَّ يَعُدُّ".
والصواب: وَالْعَدَدُ، بإضافة "دال" أخرى إلى بنية الكلمة، وذلك لمناسبة الوزن الصرفي.
- (٢٧) ٩٣/٣-١٧/٢/٩٤-١: "... وَهِيَ الْحَدَائِدُ الَّتِي تَضُمُّ مَا بَيْنَ الْقَبِيلَتَيْنِ، وَهُمَا الْحَنَوَانُ".
والصواب: الْقَبِيلَتَيْنِ، بِيَاءَ فَيَاءَ فِلَام.
- (٢٨) ١٤/١/١١٠/٣: "وَالسِّنْسَافُ مِنَ الشَّعْرِ...".
والصواب: السِّنْسَافُ، بِالْفَاءِ.
- (٢٩) ٦/١/١٣٦/٣: "فَمَنْ فَتَحَ فَلْخَ لَ الْفَتْحَةَ".
والصواب: فَلْخِفَّةَ الْفَتْحَةَ، بِالْفَاءِ أَيْضاً.
- (٣٠) ١٢/١/١٦٥/٣: "وَأَشْمَمْتُهُ الْمَسْكُ فَشَمَّهُ...".
والصواب: وَأَشْمَمْتُهُ، بِمِيمَيْنِ مُتَتَالِيَتَيْنِ. (الصحاح: شمم: ١٩٦١).
- (٣١) ١٠/١/١٧٨/٣: "وَاغْتَرَّ، أَيِ أَتَاهُ عَلَى غِرَّةٍ مِنْهُ".
والصواب: وَاغْتَرَّه، بِإِضَافَةِ "هَاءٍ" إِلَى بِنْيَةِ الْكَلِمَةِ. (الصحاح: غرر: ٧٦٨).
- (٣٢) ١/٢/٢٠١/٣: "وَالْتَقَعُكَ: التَّحَكُّ بِالصَّوْتِ".

- والصواب: التَّحَرُّك، بإثبات "الراء" في بنية الكلمة.
- (٣٣) ٦/١/٢٩٧/٣: وَالْ وَلُ: القوة والفضل".
- والصواب: الطُّول، بالطاء.
- (٣٤) ٤/١/٤٣٦/٣: "وزَيَّتَهُمْ، أي زَوْهَمَ الزَّيْتِ".
- والصواب: زودهم، بإضافة "الدال" إلى بنية الكلمة. (الصحاح: زيت: ٢٥٠).
- (٣٥) ٩/٢/٤٥٤/٣: "رجل مُسْتَبِيه، أي مستَجيع".
- والصواب: مُسْتَفِيه، بالفاء. (الصحاح: فوه: ٢٢٤٥).
- (٣٦) ٩/٢/٤٥٤/٣: "وتَهَوَّرَ الليل: إذا مضى إلا قِيْلًا".
- والصواب قليلا، بإثبات "اللام" في بنية الكلمة.
- (٣٧) ١٤/٢/٤٦٢/٣: "الابيضاض: لغة في الابيضاض".
- والصواب: الابيضاض، بياءين متتاليتين. (اللسان: بيض).
- (٣٨) ٧/١/٢٣/٤: "وهذ حموها...".
- والصواب: وهذا، بإضافة "الألف" إلى اسم الإشارة.
- (٣٩) ١٨/٢/١٠٦/٤: "وهو يدلي بِرِمِهِ أي: يَمُتُّ".
- والصواب: برحمه، بالحاء.
- (٤٠) ٢/٢/١٠٩/٤: "... لغة أماء".
- والصواب، هو لغة في أماء، بإضافة حرف الجر "في" إلى بنية التركيب.
- (٤١) ٥/١/١٢٥/٤: "ارتقى في السَّلم، أي صَدَد".
- والصواب: صَعِد، بإثبات "العين" في بنية الفعل.

- (٤٢) ٨/٢/١٢٥/٤: "وفلاه عن أمه، وافْتَسِه، أي: فصله".
والصواب: واقتلاه.
- (٤٣) ٩/٢/١٣١/٤: "وتردَّى من جبلٍ أو _____ بئر".
والصواب: أو في بئر، بإضافة حرف الجر "في" إلى بنية التركيب.
- (٤٤) ٤/١/١٥٠/٤: "تَجَّ إليه كَفَاءً: إذا نَتَّ كلَّ عامٍ نصفها".
والصواب: نتج، بإثبات "الحيم المعجمة" في بنية الفعل.
- (٤٥) ٥/١/١٥٥/٤: "واصنر: الذئب والنَّقل".
والصواب: والإصنر.
- (٤٦) ١٥/١/١٨٤/٤: "فَعُولٌ مَهْوزٌ العَجْزُ...".
والصواب: مهموز، بإثبات "الميم" في بنية الكلمة.
- (٤٧) ١٥/١/٢١٢/٤٠: "وحلاً مائةَ درْهمٍ، أي أعطاه".
والصواب: وحلأه، بإثبات "الهاء" في بنية الكلمة.
- (٤٨) ١٥/١/٢١٩/٤: "والأدْنَى مِثًا".
والصواب: مثله بإثبات "الهاء" أيضاً في بنية الكلمة. (الصحاح: دنا).
- (٤٩) ٣/٢/٢٣٢/٤: "راءى الناس، وراءَهُم بمعنى من الرئاء".
والصواب: وراءهم، بإثبات "الألف" بعد الهمزة.
- (٥٠) ٣/٢/٢٣٥/٤: "انْتَأَقَ، أي: بكى من السَّيْظِ".
والصواب: الغَيْظِ، بالغين المعجمة.
- (٥١) ١٦/٢/٢٤١/٤: "تَأَيَّمت المرأة زائناً".
والصواب: زماناً، بميم فالف.

رابعاً: قراءة النص

تحتاج بعض النصوص، الواردة في المعجم، إلى إعادة قراءة، وذلك لجلاء معناها، وتوضيح الهدف منها. وسنقدم، فيما يأتي: أمثلة تبين المقصود الذي نرمي إليه:

(١) جاء في ١/١٠٨/٢-: "ذكر مراجع الكتاب، الدكتور إبراهيم أنيس، في تعليقه على قول المؤلف: "والسَّقر: لغة في الصقر"، ما يلي: "لعله يشير إلى ما هو معروف في الدراسة الصوتية من قلب السين إلى الصاد إذا وليها حرف مفخم، ولكن عبارته لا تستقيم على ذلك". غير أننا نرى أن المؤلف كان يقصد شيئاً آخر غير الذي أشار إليه الدكتور أنيس، وهو أن بعض العرب كانوا يقلبون الصاد سيناً عند اجتماع الصاد مع القاف أو الطاء، وبذلك يكون المعنى مستقيماً وواضحاً.

(٢) وجاء في: ١/٢/٣٥٥/٣: قوله: "هو المِلْوَاط". ثم ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أنه لم يعثر على هذه الكلمة، في مختلف المعاجم. ونحن نعتقد أن هذه الكلمة تعني نوعاً من أنواع السُّلال التي تحمل الاسم نفسه في بلاد الشام.

(٣) وجاء في: ٥/٢/٤٤١/٣: قوله: "ومثل هذا قولهم في القياس والعلة: طوال بظهور الواو ياء، لظهورها في الطويل. وإنما تحولت الواو في قولهم: قوم صيام بناء على صائم، فاعتلت في الجمع لاعتلالها في الواحد...".

ولكن القراءة الدقيقة لهذا النص تقتضي نقل كلمة "ياء" من موضعها إلى ما بعد كلمة "الواو" الواردة في السطر اللاحق.

فيصبح النص على النحو التالي:

"ومثل هذا قولهم في القياس والعلة: طوال بظهور الواو لظهورها في

الطويل. وإنما تحولت الواو ياء في قولهم:".

(٤) وجاء في ٩/١/٨٦/٤: "يقول: ما زلت أتأملُ حال الطَّغْنِ أي (مكان) تأخذ". أضاف المحقق كلمة "مكان" من عنده من أجل استقامة معنى النص، كما ذكر في الهامش.

غير أن من الممكن تحقيق هذه الاستقامة دون إضافة، وذلك بأن نقرأ كلمة (أي) الواردة في النص على أحد الوجهين التاليين: أين، أو أية. واستعمال أية، لهذه الغاية، أسلوب معروف في الشعر العربي القديم. فقد جاء في ديوان زهير: ١٢٧ قوله:

بأن الخليطَ ولم يَأوُوا لِمَنْ تَرَكَوا وزَوَدوكَ اسْتِيفًا أَيَّةً سَلَكَوا

(٥) وجاء في: ٣/١/١٤٢/٤ قوله: "أنَّ منقلبة عن إِنْ عند التَّعَرُّبِ".

وصواب النص هو:

"أنَّ منقلبة عن عَنْ عند التعرض" ويرشح تصحيحنا هذا ما ورد في اللسان: أنن، وهو قوله: "وقالوا: لا أفعله ما أن في السماء نجم، ومسا عَنْ في السماء، أي ما عرض".

(٦) وجاء في ٢/٤٣/٢ هـ قوله: "فلان يَتمراً بنا، أي يطلب المروءة معنا وعيينا".

ولكن النظر الدقيق للنص يقتضي منا قراءته على النحو الآتي: "فلان يَتمراً بنا، أي يطلب المروءة بنقصنا وعيينا". (ينظر الصحاح: مرأ: ٧٢).

خامساً: الخلل في بعض شواهد الشعر والرجز

لم تسلم بعض الأشعار والأرجاز، الواردة في هذا المعجم، من بعض الهنات. وقد تمثل بعض تلك الهنات في حالات من الخلل في الوزن العروضي، وحالات من سوء الضبط، وحالات أخرى من الطمس.

وسنورد، فيما يأتي، أمثلة لبعض الأشعار والأرجاز التي تعرضت، في هذا الكتاب، لشيء من هذا الذي ذهبنا إليه:

(١) جاء في ج ٥/١/٩٥/١ قول العجاج: سَكَبَ يَمُدُّ الرَّسْنَ الْمُخَمَّلَا
هذا الشطر غير مستقيم الوزن، من الرجز، ويمكننا تصحيحه بقولنا:
سَكَبَ... بسكون الكاف. وقد ورد هذا الشطر، في ديوان العجاج:
٣٨٤، بقوله: ساط، لا سَكَبَ.

(٢) ١٠٣/١/١٤: ... على ظهر صَمَدٍ بَغْشَةٍ لَمْ تُسَيَّلِ.
والصواب، كما جاء في ديوان ذي الرمة ١٤٧١/٣، هو: تَسَيَّلِ، بفتح
التاء والياء المشددة.

(٣) ١١٧/١/١١: إِنْ بِالشَّعْبِ الَّذِي دُونَ سَلْعٍ لِقَتِيلًا دَمَهُ مَا يَطْلُ.
والصواب: يُطْلُ، بضم اللام المشددة، (اللسان: سلع).

(٤) ١١٣/٢/٣: مَنْ عَرَقِ النَّضْحَ عَظِيمَ الدَّرْسِ.

والصواب: عَرَقِ، من دون تنوين. (ديوان العجاج: ٤٧٤).

(٥) ١٢٣/٢/١٦: أُتِنِّبَتْ مَا زِدْتُمْ، وَتُمْحَى زِيَادَتِي: دَمِي إِنْ أُشِيعَتْ هَذِهِ
لَكُمْ يَسَلُ.

والصواب: يَسَلُ، بالياء الموحدة. (اللسان: بسل).

(٦) ١٦٠/١/١٣: قَالَ رُؤْيَا: كَثِيرَةٌ حَيَاتُهُ وَلُخْمُهُ.

والصواب: رؤية. بالباء، وهو رجاز أموي مشهور اسمه: رؤية بن العجاج التميمي. وقد تكرر مثل هذا الخطأ أيضاً في: ١٣/١/١٨٩/١. كما أن صواب الشطر يتم بقوله: وَلُخْمَةٌ، أي بضم الخاء المعجمة. (اللسان: لخم) ولم نجد هذا البيت في أرجوزة رؤية الميمية.

(٧) ١٥/١/١٦٦/١: فتأيا بطرير مرهف: جُفْرَةُ المَحْرَمِ منه فَسَلْ.

والصواب: فسعل، بإثبات "العين" في بنية الكلمة. (ديوان النابغة الجعدي: ٨٩ اللسان: جفر).

(٨) ٤/٢/٢١٨/١: يا قوم بيضتكم لا تُفَضِّحُنَّ بها: إِنْ أخاف عليها الأزلَمَ الجَدْعَا.

والصواب: إني، بإثبات "النون" في بنية الكلمة. (ديوان لقيط بن يعمر: ٤٦).

(٩) ٨/١/٢٤٥/١: أبا خراشة إِمَّا كُنْتَ ذا نَفَرٍ.

والصواب: أمّا أنت، بفتح الهمزة في الكلمة الأولى، واستبدال الهمزة بالكاف في الكلمة الأخرى. (اللسان: ضبع).

(١٠) ٣-هـ/٢٥١/١: ينصرني مِنكَ غير معتر: يرمي ورائي بأَمْسَهُم وامسلمه.

والصواب: مِنْكَ، بالنون، بأمْسَهُم، بهمزة وصل لا قطع. (اللسان: سلم).

(١١) ٧/١/٢٧٥/١: فللزجر ألْهوبٌ وللساق دِرَّةٌ: وللسوطِ منه وقعُ أُخْرَجَ مُهْذِبٌ.

والصواب: مُهْذِبٌ، بكسر الباء. والبيت من قصيدة ذات قافية بائية مكسورة. (ديوان امرئ القيس: ٥١، واللسان: لهب).

(١٢) ٦/١/٣١٤/١: إِنْ ألك مسكيراً فلا أشربُ الـ وَغْلَ ولا يستلمُ مِنِّي البَعِيرُ

والصواب: البَعِيرُ، بسكون الراء. (اللسان: وغل).

(١٣) ٣٢٨/١ هـ: يَأْتِيَا الرَّجُلَ الْمَحُولَ رَحْلَهُ: هَلَّاسَاتٍ عَنْ آلِ عَبْدِ مَنْصَافٍ
الْقِرَاءَةِ الصَّحِيحَةِ، الْمَحَقَّةُ لَوْزَنَ عَجَزِ هَذَا الْبَيْتِ، وَهُوَ مِنَ الْكَامِلِ،
هِيَ: ... عَنْ آلِ عَبْدِ مَنْصَافٍ، أَيْ دُونَ تَحْقِيقِ الْهَمْزَةِ الْمَمْدُودَةِ فِي
الْكَلِمَةِ "أَل". وَ"عَنْ آلٍ" هُنَا تَنْطِقُ بِوِزْنٍ: فَعَالٍ.

(١٤) ٣٤١/١ هـ: وَرَحْلَةُ يَضْرِبُونَ الْهَامَ عَنْ عَرْضِ.
وَالصَّوَابُ: وَرَجَلَةٌ، بِالْجِيمِ الْمَعْجَمَةِ. (دِيَوَانُ ابْنِ مَقْبَلٍ: ٣٣٣).

(١٥) ٤٠٦/١ هـ: إِذَا مَاتَ مِنْهُمْ مِيدٌ سَرَقَ ابْنَهُ.

وَالصَّوَابُ: سَيْدٌ، بِالسَّيْنِ الْمَهْمَلَةِ. (اللسان: عَضَهُ).

(١٦) ٤٧٤/١ هـ: وَكَانَتْ بَيْنَ آلِ أَبِي أُبَيٍّ: رِيَاذِيَّةٌ فَاطْفَأَهَا زِيَادٌ

وَالصَّوَابُ: زِيَادٌ، لَامْتِنَاعٍ وَقَوَعِ التَّنْوِينِ فِي الرَّوْيِ.

(١٧) ٤٤/٢ هـ: أَنَا الَّذِي سَمَّيْتُ أُمِّي حَيْدَرَةَ.

هَذَا الشَّطْرُ غَيْرُ مُسْتَقِيمٍ الْوِزْنَ، مِنَ الرَّجَزِ، وَصَوَابُهُ مُمْكِنٌ بِقَوْلِنَا: أَنَا
الَّذِي سَمَّيْتُ أُمِّي حَيْدَرَةَ. أَوْ بِقَوْلِنَا: أَنَا الَّذِي سَمَّيْتُ أُمِّي حَيْدَرَةَ.
(يَنْظُرُ: أَدَبُ الْكَاتِبِ لِابْنِ قَتَيْبَةَ: ٥٧).

(١٨) ٨٦/٢ هـ: مَا أَنْتَ إِلَّا أَعْقُكَ بَلَنْدَمُ.

وَالصَّوَابُ: أَعْقُكَ، بَفَتْحِ الْفَاءِ. (الصَّحَاحُ: بِلَدَمٍ: ١٨٤٧).

(١٩) ٨٧/٢ هـ: يَوْمَ خَرَجَ يُخْرِجُ السَّمْرَجَا.

وَالصَّوَابُ: يُخْرِجُ، يَرْفَعُ الْفِعْلَ. (الْعَجَاجُ: ٣٥٥).

(٢٠) ٩١/٢ هـ: قَامَتْ تُرَيْكُ خَشْيَةً أَنْ تَصْرَا...

هَذَا الشَّطْرُ غَيْرُ مُسْتَقِيمٍ، مِنَ الرَّجَزِ، وَصَوَابُهُ، كَمَا جَاءَ فِي دِيَوَانِ
صَاحِبِهِ الْعَجَاجِ: ٢٦٠، هُوَ: قَامَتْ تُرَيْكُ رَهْبَةً أَنْ تَصْرَمَا. وَقَدْ وَرَدَ
خَطَا الْوِزْنِ، فِي الْلسَانِ: (يَخْنَدُ)، أَيْضًا.

- (٢١) ١٣/١/١٢٣/٢ كَانَ هُوِيَّهَا خَفَقَان رِيح: خريق بين أعلام طوال والصواب: هُوِيَّهَا، بكسر الواو. (اللسان: خرق).
- (٢٢) ١١/١/١٣٥/٢: ... بَيَّتْ أَطَافَتْ بِهِ خِرْقَاءَ مَهْجُوم والصواب: خِرْقَاءَ، بضم الهمزة. (المفضليات: ٤٠٠).
- (٢٣) ٢/٢/١٥٠/٢: لَيْتَ شَعْرِي أَوَّلُ الْهَرْجِ هَذَا: أَمْ زَمَانٌ مِنْ فَتْنَةٍ غَيْرِ هَرْجِ البيت غير مستقيم الوزن، من الخفيف، وصوابه: أَوَّلُ... بسهمزتين مفتوحتين في بداية الكلمة. (ديوان ابن الرقيات: ١٧٩).
- (٢٤) ١٢/١/١٥٢/٢: وَيَخْضَدُ فِي الْأَرِي حَتَّى كَانَمَا: بِهِ غُسْرَةٌ أَوْ طَانَفٌ غير مُعَقَّب. والصواب: غُرَّةٌ مِنْ طَانَفٍ، بِالْعَيْنِ الْمَهْمَلَةِ. (ديوان امرئ القيس: ٤٩).
- (٢٥) ١٥/٢/١٧٨/٢: رَأَى دُرَّةً بَيْضَاءَ يَحْفَلُ لَوْنَهَا: سَخَامٌ كِغْرِبَانِ الْبَرِيرِ مَقْصَبٌ والصواب: كِغْرِبَانِ، بِفَتْحِ الْكَافِ وَكَسْرِ الْغَيْنِ الْمَعْجَمَةِ وَسُكُونِ الرَّاءِ. (اللسان: سخم).
- (٢٦) ٦/١/١٨٠/٢: وَقَتَلَنِي سُلَيْكًا ثُمَّ أَعْقَلَهُ: كَالثَّوْرِ يُضْرَبُ لَمَّا عَافَتْ الْبَقَرُ فِي صَدْرِ الْبَيْتِ نَقْصٌ. وَتَمَامُهُ هُوَ: إِنِّي وَقَتَلَنِي سُلَيْكًا ثُمَّ أَعْقَلَهُ... (اللسان: عيف).
- (٢٧) ١٠/٢/١٩٣/٢: ... ضَرْبًا أَلِيمًا بِسَبْتٍ يَلْعَجُ الْجِلْدَا. والصواب: بِسَيْتٍ، بِكَسْرِ السَّيْنِ، وَبِالْتَّاءِ الْمُنْتَهَا، وَالْجِلْدَا، بِكَسْرِ السَّلَامِ (ديوان الهذليين ٣٩/٢).
- (٢٨) ٤/١/١٩٩/٢: نَصَحْتُ بَنِي عَوْفٍ فَلَمْ يَقْبَلُوا: رَسُولِي وَلَمْ تَنْجَحْ لَدَيْهِمْ وَسَاتَلِي والصواب: تَنْجَحُ، بِفَتْحِ النَّاءِ. (ديوان النابغة ١٤٣، اللسان: نصح).

(٢٩) ١/١/٢٤٤/٢: ناقة طَرَفَة: إذا كانت تَطَرَّفَ الرياض روضة روضة قال ذو الرمة:

إذا طَرَفَتْ في مرتع بكراتها أو استأخرت منها النَّقالُ القناعسُ
ورواية اللسان (طرف) لهذه الكلمات، هي: تُطَرِّف، وطَرِفت، والنَّقالُ
وينظر ديوان الشاعر ذي الرمة ١١٣٩/٢ أيضاً.

غير أن مناسبة التمثيل تجعلنا نرجح أن يكون الفعلان هكذا: تَطَرَّفَ
وأطَرَفَتْ، أو تَطَرَّفَ، وأطَرَفَتْ.

(٣٠) ٢/٢٤٩/هـ: وقلبتهم ظهره المجن لنا: إن اللثيم العاجز الخب
والصواب: لصحة الوزن، (من الكامل) هو: ظَهَرَ المَجْن، بحذف الهاء
من قوله ظهره. (اللسان: قمل).

(٣١) ١٧/٢/٢٥٠/٢: فَإِنَّكَ وَالْكِتَابُ إِلَى عَلِيٍّ: كدابعه وقد حلم الأديم
والصواب: وَالْكِتَابُ بفتح الباء، فالكلمة معطوفة على اسم إنَّ وحققها
النصب، وكدابعةً بالتاء المربوطة. (اللسان: حلم).

(٣٢) ١٣/١/٢١٥/٢: فَـ تِي يَنْقَعُ صُرَاخُ صَانِقٍ: يُحَلِّبُهَا ذَاتَ جَرَسٍ وَزَجَلٍ
والصواب: فمتى، بإثبات الميم في بنية الكلمة. (ديوان لبيد: ١٩١).

(٣٣) ٢/٢١٧/هـ: ٢: إن عليها فأعلمن سائقاً.
والصواب: لصحة الوزن، وهو من الرجز، هو: فَاعْلَمَنَّ، بهمزة وصل
لا قطع.

(٣٤) ١٢/١/٢٢٤/٢: ذَهِبَ لَمَّا أَنْ رَأَاهَا تُرْمَلُهُ
والصواب: ذَهَبَ لَمَّا...، بميم مشددة. (اللسان ثرمل).

(٣٥) ١٥/٢/٢٢٧/٢: ... مُشْرِفَ الْحَارِكِ مَحْبُوكَ الْكَتَدِ.
والصواب: مَحْبُوكَ، بضم الباء.

- (٣٦) ٨/١/٢٧٠/٢: لَيْسَتْ بِسَنْهَاءٍ وَلَا رُجْبِيَّةٌ...
والصواب: بسنهاء، بفتح الهمزة. (اللسان: سنه).
- (٣٧) ١٠/٢/٢٨٨/٢: وَلَا تَلَجَّتْ بِيُوتَ بَنِي طَرِيفٍ: وَلَوْ قَالُوا وَرَاءَكَ مُصْتَفِحِينَ.
لعل الصواب: وَلَا تَلَجَّنَ... بكسر اللام، وبالنون لا بالتاء.
- (٣٨) ٢/٣٢٣/٢هـ: وَإِنْ يَسْأَلُوا يَعْطُوا: وَإِنْ يَيْسِرُوا يَغْلُوا
لا يمثل هذا الشاهد بيت شعر كاملاً، وإنما هو شطر بيت من الطويل.
وقد تكرر مثل هذا في: ٤/١/٤٢٨/٣، وذلك في قوله: لَهُ الشَّدَّةُ
الأولى: إِذَا الْقُرْنُ أَعُورًا. (اللسان: عور).
- (٣٩) ٦/١/٣٢٤/٢: إِذَا لَا يَزَالُ عَلَى طَرِيقٍ لَاحِبٍ: وَكَأَنَّ صَفْحَتَهُ حَصِيرٌ
مُرْسَلٌ.
والصواب: مُرْمَلٌ، بالميم. (اللسان: رمل).
- (٤٠) ٨/١/٣٢٦/٢: وَأَمْضَلَتْ مَالِي كُلَّهُ بَخْيَانَةٍ: وَمَا سُنْتُ مِنْ شَيْءٍ فَرَيْتُكَ مَاحِقَهُ
البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل.
وصوابه: مَالِي، بنطق الياء غير محركة؛ أي باعتبارها، من وجهه
نظر علم الأصوات، كسرة طويلة.
- (٤١) ١/٢/٣٣٣/٢: فَلَمَّا خَشِيتُ أَظَافِيرَهُ: نَجَوْتُ وَأَرْهَنْتُمْ مَالَكَا.
البيت غير مستقيم الوزن، من المتقارب، وصوابه: وَأَرْهَنْتُهُمْ. تنظر
مناقشة المحقق لهذا البيت في هامش الصفحة نفسها.
- (٤٢) ٢/٢/٣٣٥/٢: وَصَالِيَاتٍ كَكَمَا يُوثَقِينَ.
والصواب: يُوثَقِينَ، بفتح الفاء، وسكون الياء والنون. (اللسان: ثقا).
- (٤٣) ١/٣٥٩/٢هـ: إِلَى سِرَا فَأُطْرِقِي وَمِيشِي.

- والصواب: فاطرقي، بهمزة وصل لا قطع. (ديوان رؤية: ٧٧).
- (٤٤) ١١/١/٣٨٢/٢: زعمت سُخِينَةُ أَنْ سَتَغْلِبَ رَبِّهَا.
- والصواب: سَخِينَةُ، يَفْتَحُ السَّيْنِ. (القاموس المحيط: سخن: ١٥٥٥، واللسان: سخن).
- (٤٥) ٨/٢/٤٠٤/٢: بِضَرْبِ تَهْلُكِ الْأَبْطَالِ مِنْهُ: وَتَمْتَكِرُ اللَّحَى مِنْهُ امْتِكَارًا
والصواب: وَتَمْتَكِرُ، بَرَاءٌ مَضْمُومَةٌ، فَالْفَعْلُ مَضَارِعٌ مَرْفُوعٌ. (ديوان القطامي: ١٣٥).
- (٤٦) ١٠/٢/٤٥٥/٢: عَلَلْتَنَا فِي كُلِّ يَوْمٍ كَرِيهَةً: بِأَسْيَافِنَا وَالْجِرْحَ لَمْ يَنْقَرِفُ.
والصواب: يَنْقَرِفُ، بِكَسْرِ الْفَاءِ. (ديوان عنتره: ١٠٧).
- (٤٧) ٥/١/٤٨٤/٢: مَتَى أُرِدْ شِدَّتْهَا تُخَزَعِلُ.
والصواب: شِدَّتْهَا تُخَزَعِلُ. (اللسان: خزعل).
- (٤٨) ١/٢/٤٩٢/٢: قَدْ جَعَلَ النَّاسُ يُغَرْنَدِينِي.
والصواب: النَّعَاسُ، بِإِثْبَاتِ "الْعَيْنِ" فِي بَنِيَةِ الْكَلِمَةِ. (اللسان: سرد).
- (٤٩) ٨/٢/٢٥/٣: غَلِيْنٌ يَكْدِيُونِ وَأَبْطُنٌ كُرَّةٌ: فَهَنْ وَضَاءٌ صَافِيَاتِ الْغَلَائِلِ
والصواب: بِكْدِيُونِ: (ديوان النابغة: ١٤٧). وَالْكَدِّيُونُ هُوَ الْقِرَابُ
الدَّقَاقُ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ. (اللسان: كدن).
- (٥٠) ٦/٢/٥٠/٣: طَوْبِي لِمَنْ كَانَتْ لَهُ مَرْخَةٌ: يَزُخُّهَا ثُمَّ يَنَامُ الْفَخَّةُ
والصواب: مَرْخَةٌ، بِالْهَاءِ السَّاكِنَةِ، وَيَزُخُّهَا بِرَفْعِ الْفَعْلِ الْمَضَارِعِ.
(اللسان: زخخ).
- (٥١) ٦-٨٧/٣: مَا تَعَادَى عَنْهُ النَّهَارُ وَلَا تَغِبُ: سَجُوهٌ إِلَّا عَفَافَةٌ أَوْ فَوَاقٍ
والصواب: تَغْجُوهُ، بِالتَّاءِ. (ديوان الأعشى: ٢١١).

- (٥٢) ٥/١/٩٤/٣: فبتُ أكابد ليل التَّما: م والقلب من خَشِيشَعِر.
والصواب: مِنْ خَشِيَةٍ مُقَشَّعِرٍ. (ديوان امرئ القيس: ١٥٨).
- (٥٣) ٩/١/١٠٣/٣: يَلْبَلٌ فِي قَفَصٍ يُطْ: سَرِبُهُمْ بِنَعْمَاتِهِ
هذا النص، في صيغته الواردة في المعجم، ليس شعراً، حتى يكتب في
هيئة مصراعي بيت.
- (٥٤) ١٤/١/١٤٦/٣، هـ ٣: فما رُدُّ تَرْوِيحٍ عليه شهادة: وما رُدُّ من بُعد
الحرارِ عَقِيقُ
والصواب: تَرْوِيحٍ، بالزاي المعجمة، وعَتِيقٌ، بالتاء، (اللسان: حرر).
(٥٥) ٥/٢/١٦٤/٣: "قال الراجز" والصواب أن يقول: الشاعر، أو الآخر،
فالشاهد شِعْرٌ من الخفيف، وليس من الرجز.
- (٥٦) ١/١/٢٠٩/٣: عَرَفْنَا سَهْمَا فِي الكف يهوي: لدى وُجٌ وَقَدْ قَسَمَ السهاما
البيت غير مستقيم الوزن، من الوافر، ويمكننا تصحيحه بقولنا:
سَهْمَانَا...، أي بإضافة "النون" إلى بنية الكلمة.
- (٥٧) ١٠/٢/٢٠٩/٣: كما خَشَخَشَتْ يَيْسَ الحِصَا دَجَنُوبٍ
والصواب لصحة الوزن، وهو من الطويل، يُيَسَ، بضمّ الياء، وسكون
الباء. (المفضليات: ٣٩٥).
- (٥٨) ١٤/٢/٢٤٤/٣: ويهماء بالليل غطشى الفلاة...
والصواب: ويهماء، بفتح الهمزة. (ديوان الأعشى: ٧٣).
- (٥٩) ١١/٢/٢٤٦/٣ - قَطَعْتُ حِينَ هِيَةِ الوطواط.
والصواب: حِينَ هَيْبَةٍ، بإثبات "الباء" في بنية الكلمة. (ديوان العجاج:
٢٤٧).
- (٦٠) ٢٧١/٣ هـ ٢: جُنَادِفٌ لَاحِقُ الرَّاسِ مَنَكِيْهِ.

هذا الشطر غير مستقيم الوزن، من البسيط، وصوابه: بالرأس، بإثبات
"الباء" في بنية الكلمة. (اللسان: وشى).

(٦١) ٤/٢/٢٧٧/٣: هما سَيِّدَانَا يَزْعَمَانِ وَإِنَّمَا: يَسُودَانِيَا إِن يَسْرَتْ غَنَمَاهُمَا
والصواب: أَنْ، بفتح الهمزة. (اللسان: يسر).

(٦٢) ٧-٢٧٧/٣: غَمَرُ الأجاري كريم السُّنْح
والصواب: لصحة الوزن، وهو من الرجز، هو أَنْ تَقْرَأَ الكلمة
"الأجاري" بتشديد الياء. (ديوان: رؤية: ١٧١).

(٦٣) ٤/٢/٣١٣/٣: فقلت له ارفعها إِلَيْكَ وَأَحْيِيهَا: بروحك واقتته لها قَبِيَّةً
قَذْرًا

والصواب: فأخِيهَا، بياء واحدة. (ديوان ذي الرمة ٣/١٤٢٩).
(٦٤) ١٤/٢/٣٢٧/٣: ثم انصرفْتُ وَلَا أَبْثُكْ حَبِيبِي: رِعْشُ العظام أَطْيَشُ
مَشْيَ الْأَصَوْرِ

والصواب: رَعِشَ بفتح الشين المعجمة. (الهذليين ٢/١٠٢).
(٦٥) ١٠/١/٣٣٧/٣: رَأَيْتُكَ يَا أَخِيظِلْ إِذَا جَرَبْنَا: وَجُرَيْتُ الفَراصة كُنْتُ فَالًا
والصواب: وَجُرَيْتُ، بكسر التاء، لالتقاء الساكنين.

(٦٦) ٨/١/٣٧٥/٣: أَعْيَاسُ لَوْ كَانَتْ شِيَارًا جِيَادُنَا...
والصواب: أَعْبَاسُ، بالباء. (اللسان: شور).

(٦٧) ١٣/١/٤١٩/٣: وَكَأَنَّهُمْ مِنْ فَاظِظٍ مُجَرَّجٍ
والصواب، لصحة الوزن، وهو من الرجز، كأنهم، بحذف السواو.
(ديوان العجاج: ٣٠٥).

(٦٨) ٢/١/٤٤١/٣: عَايَنْتُ مُشْعَلَةَ الرَّعَالِ كَأَنَّهَُا: طَيْرٌ تُغَاوِلُ فَيَ شَمَامٍ
وَكُورًا

والصواب، لصحة الوزن، وهو من الكامل، شَمَامٌ، دونما تنوين.
(ديوان جرير: ٢٢٤).

(٦٩) ٦/٢/٤٩/٤: سِراةٌ صِلايَة خِلْفَاءُ صِيعَت: تَزَلُ الشَّمْسُ لَيْسَ لَهَا رِثَابُ
والصواب: خِلْفَاءُ، بِالْقَفَا. (ديوان أمية بن أبي الصلت: ٢٢).

(٧٠) ٢/٤٩/٤ هـ: سِماواته أَسْمالُ بُرْدٍ مُحَبَّرٌ...

والصواب: بُرْدٌ، بِتَوِينِ الْكسْرِ فِي الدَّالِ. (ديوان طفيل: ١٩).

(٧١) ٣/٥٠/٤ هـ: مُجَعَّتْنِ الْخَلْقِ يَطِيرُ زَعْبَةُ.

والصواب: يَطِيرُ، بِحَذْفِ الْواوِ.

(٧٢) ٢/١١٧/٤ هـ: وَأَعْلَمُ عِلْمًا لَيْسَ الظَّنُّ أَنَّهُ.

والصواب: كَمَا جَاءَ فِي اللِّسَانِ: (سَنِي)، هُوَ: وَأَعْلَمُ عِلْمًا لَيْسَ بِالظَّنِّ أَنَّهُ.

(٧٣) ٥/١٣٣/٤ هـ: مُجَدَّلًا يَنْسَقِي جِلْدُهُ دَمَهُ.

والصواب: يَنْتَقِي جِلْدُهُ دَمَهُ. (الهنليين: ٣٤/٢).

(٧٤) ١٠/٢/١٤١/٤: تَدَارَكُهُ فِي مُنْصِلِ الْأَلِّ بَعْدَ مَا...

والصواب: مُنْصِلِ، بِكسْرِ الْمِصَادِ. (ديوان الأعشى ٢٠٣، اللسان:
أَلِّ).

(٧٥) ٩/٢/١٥٣/٤: قَتَلْتُ بِهِ ثَارِي وَأَدْرَكْتُ ثَوْتِي: إِذَا مَا تَنَاسَى ذَخْلَهُ كُلُّ
غَيْهَبٍ

والصواب: ثَوْرَتِي. بِإِثْبَاتِ "الرَّاءِ" فِي بَنِيَةِ الْكَلِمَةِ. (اللسان: غَيْهَب).

(٧٦) ١١/٢/١٨١/٤: فَوَادٍ خَطَاءُ وَوَادٍ مُطِيرٌ.

والصواب: خَطَاءُ، بِتَوِينِ الضَّمِّ فِي الْهَمْزَةِ. (ديوان امرئ القيس:
١٦٧).

مصادر البحث ومراجعته

- ١- أدب الكاتب، ط٤. أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة. تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد. القاهرة: المكتبة التجارية، ١٩٦٣م.
- ٢- أساس البلاغة. أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري. تحقيق عبد الرحيم محمود. بيروت: دار المعرفة، ١٩٧٩.
- ٣- الاشتقاق. أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد. تحقيق عبد السلام هارون: مكتبة الخانجي.
- ٤- إصلاح المنطق. أبو يوسف يعقوب بن إسحق (ابن السكيت). تحقيق أحمد شاکر وعبد السلام هارون. القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٦.
- ٥- الأصمعيات. ط٣. أبو سعيد عبد الملك بن قريب الأصمعي. تحقيق أحمد شاکر وعبد السلام هارون. القاهرة: دار المعارف، ١٩٦٧.
- ٦- تهذيب اللغة. أبو منصور محمد بن أحمد الأزهرى. تحقيق عبد السلام هارون وآخرين. القاهرة: المؤسسة المصرية العامة للتأليف والانباء والنشر، ١٩٦٤.
- ٧- ديوان ابن مقبل. تحقيق عزة حسن. دمشق: مديرية إحياء التراث القديم، ١٩٦٢.
- ٨- ديوان الأعشى الكبير. تحقيق م. محمد حسين. القاهرة: مكتبة الأدب بالجماميز.
- ٩- ديوان امرئ القيس. ط٤. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٤.

- ١٠- ديوان ذي الرُّمَّة. ط١. تحقيق عبد القدوس أبو صالح. بيروت: مؤسسة الإيمان، ١٩٨٢.
- ١١- ديوان جرير. بيروت: دار صادر.
- ١٢- ديوان الشماخ بن ضرار الذبياني. تحقيق صلاح الدين الهادي. القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧.
- ١٣- ديوان طرفة بن العبد. تحقيق كرم البستاني. بيروت: مكتبة صادر، ١٩٥٣.
- ١٤- ديوان الطفيل الغنوي. ط١. تحقيق محمد عبد القادر أحمد. بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٦٨.
- ١٥- ديوان عبيد الله بن قيس الرقيات. تحقيق محمد يوسف نجم. بيروت: دار بيروت ودار صادر، ١٩٥٨.
- ١٦- ديوان العجاج. تحقيق عزة حسن. بيروت: دار الشرق، ١٩٧١.
- ١٧- ديوان القطامي. ط١. تحقيق إبراهيم السامرائي وأحمد مطلوب. بيروت: دار الثقافة، ١٩٦٠.
- ١٨- ديوان لقيط بن يعمر. حققه وقدم له الدكتور عبد المعين خان. بيروت: دار الأمانة ودار الرسالة، ١٩٧١.
- ١٩- ديوان النابغة الذبياني. تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم. القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧.
- ٢٠- ديوان الهذليين. القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٥.
- ٢١- شرح ديوان أمية بن أبي الصلت. تحقيق سيف الدين الكاتب وأحمد عصام الكاتب. بيروت: دار مكتبة الحياة، ١٩٨٠.
- ٢٢- شرح ديوان عنتر بن شداد. ط١. تحقيق عبد المنعم عبد الرؤوف

- شلبي. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٠.
- ٢٣- شرح ديوان لييد بن ربيعة العامري. تحقيق إحسان عباس. الكويت: مطبعة حكومة الكويت، ١٩٦٢.
- ٢٤- شرح شعر زهير بن أبي سلمى. ط١. صنعة أبي العباس ثعلب. تحقيق فخر الدين قباوة. بيروت: دار الآفاق الجديدة، ١٩٨٢.
- ٢٥- شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات. ط٤. تحقيق عبد السلام هارون. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٠.
- ٢٦- الصحاح، تاج اللغة وصحاح العربية. ط٣. إسماعيل بن حماد الجوهري. تحقيق أحمد عبد الغفور عطار. بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٨٤.
- ٢٧- القاموس المحيط. ط٢. مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي. بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٧.
- ٢٨- لسان العرب. أبو الفضل جمال الدين محمد بن منظور. تحقيق عبد الله الكبير، ومحمد حسب الله، وهاشم الشاذلي. القاهرة: دار المعارف: ١٩٨١.
- ٢٩- مجمع الأمثال. أبو الفضل النيسابوري الميداني. تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد. بيروت: منشورات دار النصر.
- ٣٠- مجموع أشعار العرب. ط١. وهو مشتمل على ديوان رؤبة بن العجاج. تحقيق وليم بن الورد البروسي. بيروت: دار الآفاق الجديدة، ١٩٧٩.
- ٣١- معجم البلدان: أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي، بيروت، دار صادر ودار بيروت، ١٩٨٤.
- ٣٢- معجم مقاييس اللغة. ط٢. أبو الحسين أحمد بن فارس. تحقيق عبد

السلام هارون. القاهرة: شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي،
١٩٦٩.

٣٣- المعجم الوسيط. ط٢. إبراهيم أنيس، وعبد الحليم منتصر، وعطية
الصوالحي، ومحمد خلف الله أحمد. بيروت: دار إحياء التراث
العربي، ١٩٧٣.

٣٤- المحكم والمحيط الأعظم في اللغة. ط١. علي بن إسماعيل بن سيده.
تحقيق مصطفى السقا وآخرين. القاهرة: مصطفى البابي الحلبي
وأولاده، ١٩٥٨.

٣٥- المفضليات. ط٧. المفضل بن محمد بن يعلى الضبي. تحقيق أحمد
شاکر وعبد السلام هارون. القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣.

٣٦- النابتة الجعدي. ط١. دمشق: المكتب الإسلامي، ١٩٦٤.